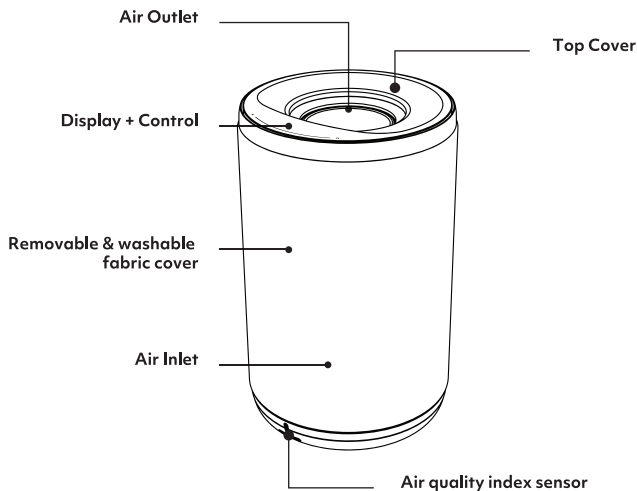


qair lite

This instruction manual has been developed to help you better understand how to set up and use your aeris device. If you continue to have issues that the manual cannot address, please contact us at hello@aeris.io.

The information in this manual is subject to change without notice. All other trademarks belong to their respective owners. Contents subject to revision without prior notice.

Product Description

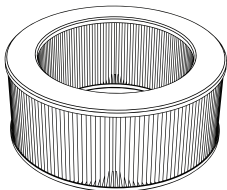


aaair lite's external fabric, pre-filter, main HEPA filter and touch panel have all been treated with Swiss anti-microbial technology, lab-tested and proven to capture and eliminate the spread of harmful pathogens (e.g. bacteria, mildew, molds, etc.) by 99.9% compared to non-treated materials.

Filters

Pre-filter/Lower-filter

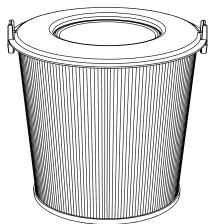
Diameter	242mm 9.5in
Height	100mm 3.9in
Material	Filter class F7



F7 pre-filter captures larger particles such as hair, dust, pollen and enhances the life of the main HEPA filter. Treated with Swiss anti-microbial technology.

Main Filter/Upper Filter

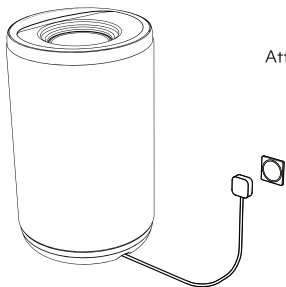
Diameter	230 9in
Height	210mm 8.2in
Material	Filter class H13 + Zinc-Perithione



HEPA H13 main filter captures PM0.3 pollutants with up to 99.95% efficiency. Treated with Swiss anti-microbial technology to capture and eliminate the spread of some odors and harmful pathogens such as bacteria, mildew, mold.

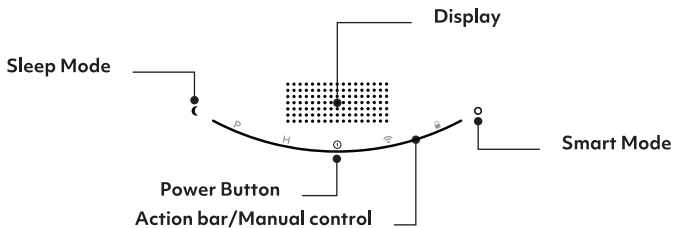
Usage

Connect air lite to a Power Socket



Attention: air lite supports 100-240 VAC.

Do not operate any machine with a damaged cord or plug. Discard device or return to an authorized service facility for examination and/or repair. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

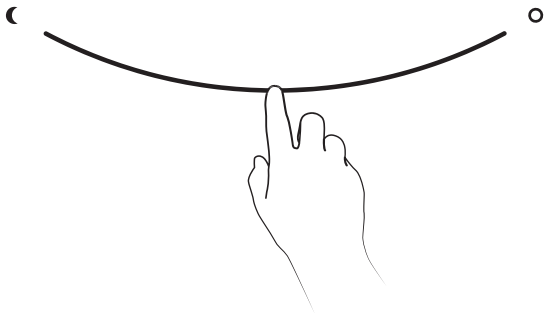




In smart mode aair lite selects the most appropriate fan speed automatically based on indoor air quality and your daily schedule.

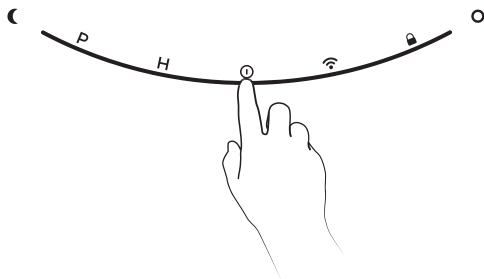


In sleep mode aair lite will dim its lights and adjust the fan speed to whisper quiet operation.



Swipe right on the touch panel to increase the fan speed and swipe left to decrease the fan speed.

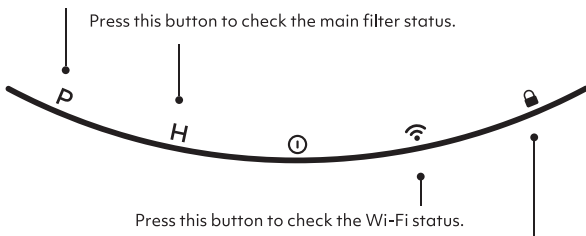
Action bar



Hold any point of the swipe pad for 5 seconds to activate the main menu.

Press this button to check the pre filter status.

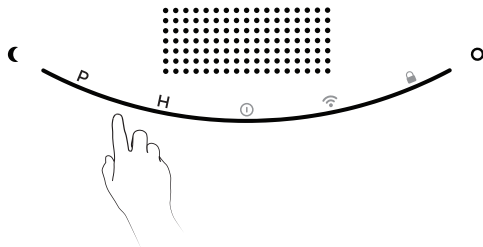
Press this button to check the main filter status.



Press this button to check the Wi-Fi status.

Hold this button to activate/desactivate child lock.

Filter Life Status



A cross-through filter icon indicates that filter need to be replaced.

Filter Status



Main Filter OK

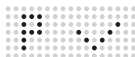


Change Main Filter soon



Filter life is < 10%

Pre Filter Status



Pre Filter OK

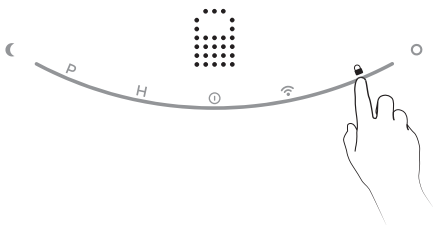


Change Pre Filter soon



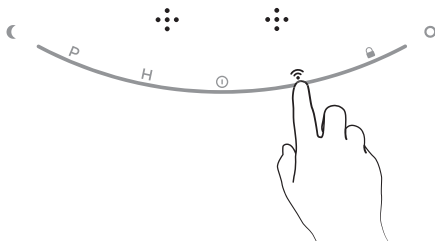
Filter life is < 10%

Child Lock



Long press the "lock" button to enable child lock. Long press again (5 seconds) to disable child lock.

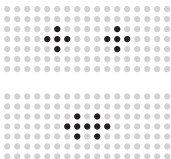
Connecting to Wi-Fi



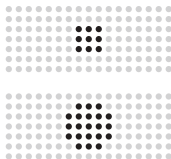
Long press (3 seconds) below Wi-Fi icon to activate "I'm listening" mode on air lite and connect device to Wi-Fi.

Wi-Fi Status

Listening Mode



Connected



Please follow the setup instructions in the aeris application.



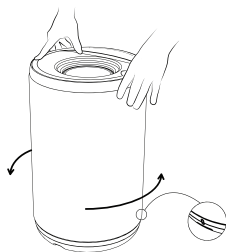
Cleaning & Maintenance

Filter Replacement

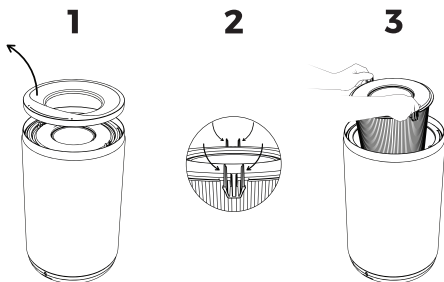
Firmly grasp the air lite and rotate the base counter-clockwise. air lite should unlock at the base allowing access to the filter chassis for easy replacement of pre and main filters. To close the device, firmly grasp the upper and lower portions of air lite and lock by turning in clock-wise motion. The lines at the foot and chassis should align to indicate that the device is fully locked.



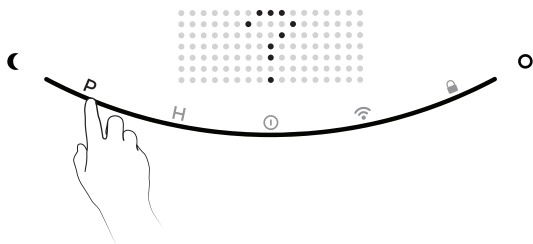
Please unplug your device before the following steps.



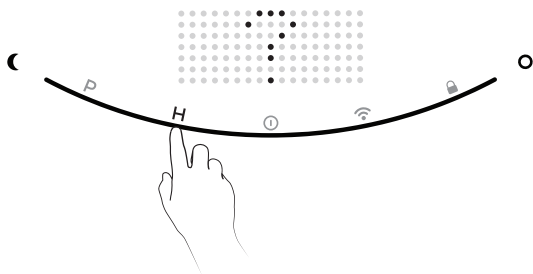
Lift off the upper cover from the device and pull out the main filter by pressing the clips on each side. Slide in a new filter until you hear a click. Close the device with the cover.



Filter Life Reseting



Reset pre filter life: Press "P" until until icon blinks.



Reset main filter life: Press "H" until the icon blinks.

Specifications

Size & Weight

Height
470mm
18.5in

Diameter
285mm
11.2in

Weight
7kg
15.4lbs

Wireless & Power

Voltage
100~240 V

Frequency
50/60 Hz

Wireless networking
2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

Machine stats

Max noise
55 dB(a)

Average noise
45 dB(a)

Min noise
35 dB(a)

CADR
315 m³/h
176cfm

Peak consumption
50 W

Average power
18 W

Standby power
3 W

Important

1. To avoid electrical shock, fire hazard, and damage to your aair lite, please avoid having water, liquids or any flammable materials come into direct contact with your device.
2. aairlite may only be connected to a 220 V power source.
3. Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.
4. Always unplug aairlite after use and before you clean it.
5. Stop using aairlite if the device emits strange odors, sounds or over heats. Contact your official aeris distributor for assistance.
6. aairlite is not designed for heavy storage.

Terms of Warranty

1. The warranty covers defects of the main components such as: the fan, the PCBAs and the Wi-Fi module.
2. Within 7 days, starting from the day when the customer receives the air purifier, he can choose to return or exchange it, or have it repaired if it malfunctions without the cause of human damage. A return without malfunctioning of the device is only possible if the filter is unused.
3. The right to return the product without any reason within 7 days, only applies to the products sold on the official aeris store or on the stores of an official distributor of aeris products. Human damage, severe damages to the packaging or missing accessories will mitigate the right to return the product. The customer wishing to return the product has to cover all shipping costs.
4. Money will be returned to the customer's account within 7 days from the day the returned product is received by aeris or the official distributor.
5. The customer can exchange the device within 30 days after purchase, if it is defective due to manufacturing failure. The warranty is valid for a period of 2 years. The receipt and invoice are the proof of warranty, please do not discard them.
6. The warranty doesn't cover malfunctions that were caused by misuse of the device by the user.

Out-of-Warranty Service

1. The warranty period has passed.
2. Repairing the product in a place that is not authorized by aeris; using the product in a wrong way; liquid damage; removing or altering the serial number, label or security tags.
3. When customers are not following the user manual to use and maintain the product and cause damage.
4. When damage is caused by force or impact.
5. The model number of the repaired product does not match the warranty number of the product.



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

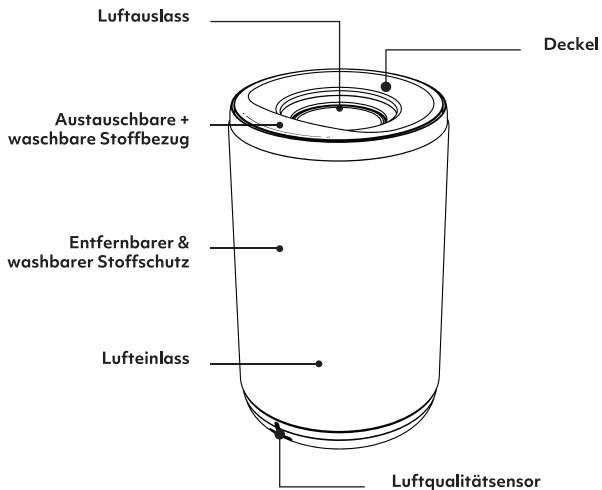
R3D906

Die Angaben in dieser Anleitung wurden mehrfach auf ihre Richtigkeit geprüft. Aeris Cleantec übernimmt keine Verantwortung für Ungenauigkeiten und behält sich das Recht vor diese Anleitung jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu verändern. Es ist unser Ziel dass alle Angaben richtig und aktuell sind.

Falls Ihnen Ungenauigkeiten oder Fehler auffallen, bitten wir Sie uns via Email (hello@aeris.io) zu kontaktieren.

Inhalte können jeder Zeit ohne Ankündigungen geändert werden. aeris ist eine Trademark der Aeris Cleantec AG.

Produktbeschreibung

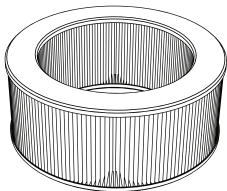


Alle erreichbaren Komponenten wurden mit einem speziellen Zink-Perithion Zusatz versetzt, welcher mit 99% iger Effizienz Bakterien und Schimmelpilze eliminiert.

Filter

Vorfilter/Unterer Filter

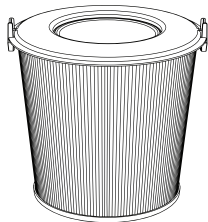
Durchmesser	242mm 9.5in
Hohe	100mm 3.9in
Material	Filterklasse F7



F7 pre-filter captures larger particles such as hair, dust, pollen and enhances the life of the main HEPA filter. Treated with Swiss anti-microbial technology.

Main Filter/Upper Filter

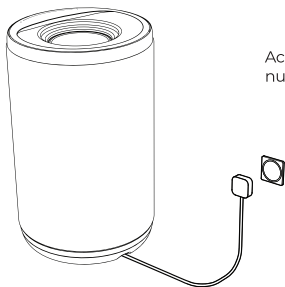
Durchmesser	230 9in
Hohe	210mm 8.2in
Material	Filterklass H13 + Zink-Perithion



HEPA H13, welcher alle Partikel zu 99.95% filtert und zusätzlich filtrierte Bakterien, Schimmel sowie verschiedene Typen von Fungus zerstört.

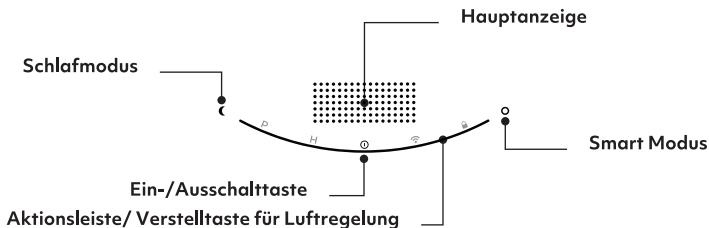
Nutzung

Stecken Sie aair lite an die Netzsteckdose



Achtung: Bitte schliessen Sie aair lite nur eine 100-240VAC Steckdose an.

Die Nutzung der Maschine mit einem defekten Kabel oder Stecker ist untersagt. Falls eine Beschädigung vorliegt, lassen Sie das Gerät bei einem zertifizierten Händler reparieren oder werfen Sie das Gerät weg. Führen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich. Legen Sie keinerlei Gegenstände über das Stromkabel, wie etwa Teppiche, Laufteppiche oder ähnliches. Legen Sie das Kabel nicht unter Möbel oder andere Haushaltsgegenstände. Legen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

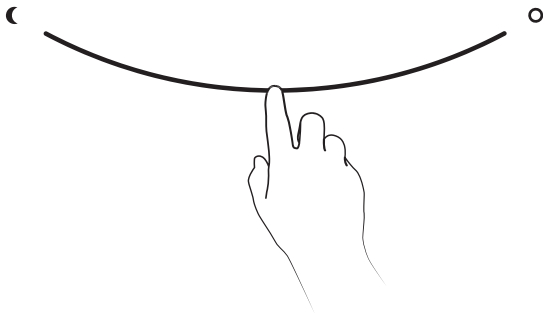




Im Smart Modus wählt aair lite die angemessene Lüfterstufe basierend auf der Luftqualität der Umgebung und der vom Nutzer gespeicherten Programme in der Smartphone Applikation.

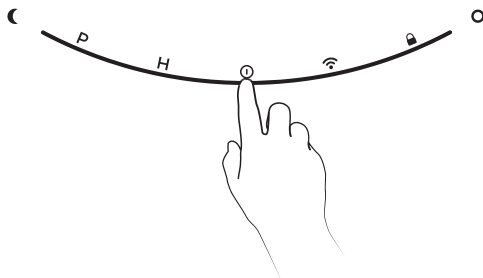


Im Schlafmodus dimmt aair lite Ihre Lichter und setzt den Lüfter in einen stillen Operations-Modus.



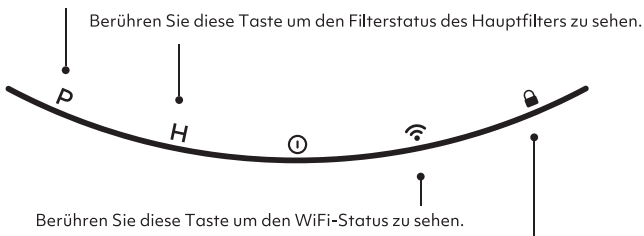
Wischen Sie auf der Verstelltaste nach rechts um die Lüftergeschwindigkeit zu erhöhen und nach links um sie zu verringern.

Aktionsleiste



Drücken sie für mehr als 5 Sekunden auf eine beliebige Position der Verstelltaste, um in das Hauptmenü zu gelangen.

Berühren Sie diese Taste um den Filterstatus des Vorfilters zu sehen.

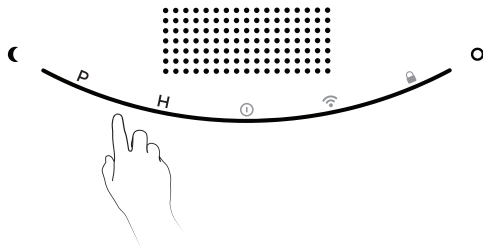


Berühren Sie diese Taste um den Filterstatus des Hauptfilters zu sehen.

Berühren Sie diese Taste um den WiFi-Status zu sehen.

Halten Sie die Taste um die Kindersicherung zu aktivieren/desaktivieren.

Filterlebensdauer



Ein durchgestrichener Filter auf der Anzeige signalisiert, dass ein Filter möglichst bald ersetzt werden muss.

Filterstatus



Hauptfilter OK



Wechseln Sie den Hauptfilter bald



Filterlebensdauer unter < 10%

Vorfilterstatus



Vorfilterstatus OK

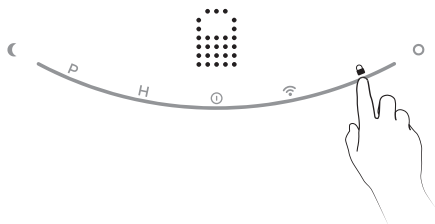


Wechseln Sie den Vorfilter bald



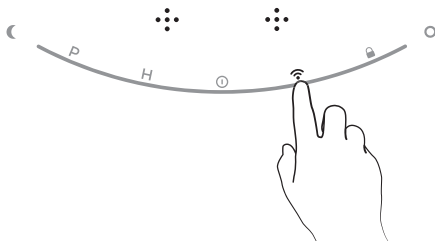
Filterlebensdauer unter < 10%

Kindersicherung



Drücken Sie die Schlosstaste um die Kindersicherung zu aktivieren. Halten Sie die selbe taste für 8 Sekunden um das Gerät zu entriegeln

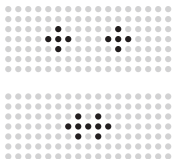
Mit Wi-Fi verbinden



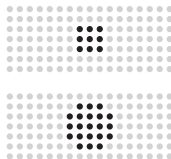
Sobald aair lite zwei bewegende Sphären anzeigt, ist es bereit mit den WiFi verbunden zu werden. Falls aair lite nicht zwei Sphären anzeigen sollte, halten Sie bitte die Smart Modus Taste 'o' für 3 Sekunden.

Wi-Fi Status

Bereit zum verbinden



Verbunden



Folgen sie den anweisungen in der App um air mit dem Wi-Fi zu verbinden.



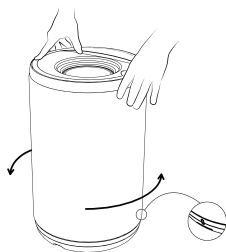
Reinigung und Instandhaltung

Filterwechsel

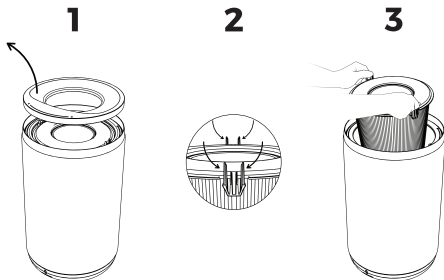
Halten Sie das Gerät auf beiden Seiten und drehen Sie den ganzen oberen Teil entgegen dem Uhrzeigersinn mit leichtem Druck gegen den Boden. Entfernen Sie den oberen Teil des Gerätes. Ersetzen Sie den unteren Filter. Nachdem der Filter ersetzt wurde, drehen Sie das Gerät im Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass die beiden Teile gut in einander verschlossen sind. Die kleinen Markierungen im Fuss und im unteren Teil der Gerätes sollten bündig sein.



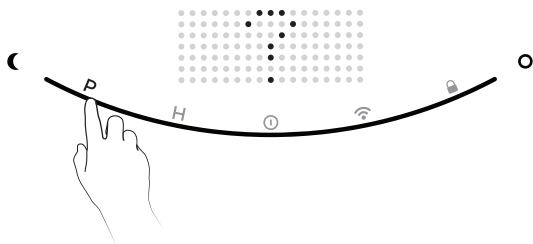
Bitte stecken sie das Gerät aus bevor sie den Filter wechseln.



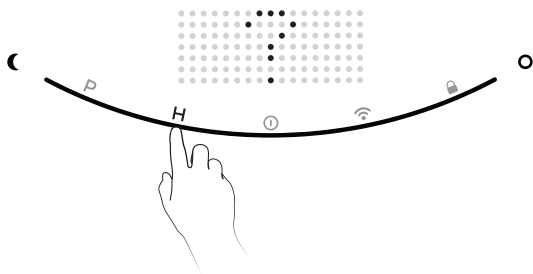
Entfernen Sie den oberen Deckel des Gerätes und ziehen Sie den Filter mit den beiden Klammern auf jeder Seite heraus. Legen sie einen neuen Filter ein, bis Sie ein Klicken hören. Schliessen Sie das Gerät mit dem Deckel.



Filterlebensdauer zurücksetzen



Lebensdauer für Vorfilter zurücksetzen: Halten Sie "P" gedrückt bis folgende Anzeige aufblinkt.



Lebensdauer für Hauptfilter zurücksetzen: Halten Sie "H" gedrückt bis folgende Anzeige aufblinkt.

Technische Informationen

Dimensionen & Gewicht

Höhe
470mm
18.5in

Durchmesser
285mm
11.2in

Gewicht
7kg
15.4lbs

Drahtlose Funkverbindung & Leistung

Spannung
100~240 V

Frequenz
50/60 Hz

Wi-Fi-Verbindung
2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

Technische Informationen

Höchstes gefiltertes Luftvolumen
315 m3/h
176cfm

Höchster Geräuschpegel
55 dB(a)

Maximale Leistung
50 W

Durch. Geräuschpegel
45 dB(a)

Durch. Leistung
18 W

Tiefster Geräuschpegel
35 dB(a)

Leistungsaufnahme im standby
3 W

Wichtig

1. Halten Sie **aair lite** von Flüssigkeiten oder leicht brennbaren Gasen entfernt, um einen elektrischen Schock und/oder um eine Brandgefahr zu vermeiden.
2. Das Gerät darf nur über eine 220 V Netzsteckdose gespiesen werden.
3. Blockieren Sie weder die Luftein- noch Luftauslässe mit Gegenständen oder anderen Dingen.
4. Stecken Sie das Gerät vor jeglichen Reinigungen aus.
5. Stecken Sie das Gerät aus, falls das Gerät anfängt ungewöhnlich Geräusche, grosse Hitze oder schlechte Gerüche zu erzeugen. Kontaktieren Sie **aeris** oder einen offiziellen Distributor von **aeris** Produkten für diesen Fall.
6. Es sollten keine Gegenstände auf das Gerät plaziert werden.

Garantie

1. Die Garantie deckt Defekte der Hauptkomponenten, wie z.B. den Lüfter, die Platinen und das WiFi Modul.

2. Der Kunde darf das Gerät innerhalb von 7 Tagen nach Erhalt retournieren, austauschen oder reparieren lassen, falls das Gerät in einem defekten Zustand geliefert wurde. Ein Umtausch sowie eine Rückgabe des Geräts sind nur möglich, falls der Filter nicht benutzt wurde.

3. Ein kostenloser Austausch, eine Reparatur oder das Retournieren der Ware innerhalb der ersten 7 Tagen nach Kauf ist nur möglich, falls das Produkt von einer offiziellen aeris Verkaufsstelle oder einem lizenzierten Verkaufspartner erworben wurde. Aeris und seine Verkaufspartner decken keinen Umtausch oder Rückgaben von Geräten mit nachträglich zugefügtem Schaden, stark beschädigter Verpackung oder mit fehlenden Komponenten. Der Kunde trägt die Versandkosten für die retournierte Ware.

4. Die Rückvergütung bei Retournieren der Ware bei einer aeris Verkaufsstelle oder einem aeris Verkaufspartner findet innerhalb 7 Tage nach Erhalt des Produktes statt.

5. Der Käufer hat die Möglichkeit das Produkt innerhalb 30 Tage nach Kauf des Produktes auszutauschen, falls das Gerät einen Produktionsfehler aufweist. Die Garantie ist gültig für eine Dauer von 2 Jahren. Die Einkaufsquittung ist Bestandteil der Garantie, bitte bewahren Sie diese sorgsam auf.

6. Die Garantie deckt keine Schäden, welche durch eine unsachgemässe Benutzung verursacht wurden.

Garantieverfall

1. Die Garantiedauer wurde überzogen.

2. Das Gerät wurde bei einer nicht offiziellen Aeris Verkaufsstelle repariert; Das Produkt wurde unsachgemäss benutzt; Wasserschäden; Die Seriennummern, Garantietiketten oder Sicherheitsetiketten wurden entfernt.

3. Der Nutzer hat die Bedienungsanleitung nicht befolgt und das Gerät unsachgemäss benutzt.

4. Schäden die durch einen hohen Fall oder durch einen Aufprall mit einem anderen Objekt verursacht wurden.

5. Die Seriennummer des Geräts stimmt nicht mit der Seriennummer des Garantiescheins überein.



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

R3D906

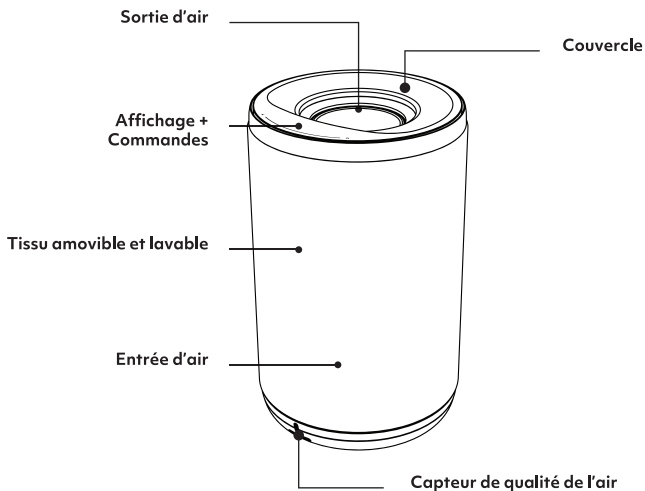
La fiabilité et la précision des instructions détaillées dans ce manuel d'utilisation ont été minutieusement vérifiées. Aeris Cleantec AG ne saurait être tenue responsable de quelque imprécision que ce soit et se réserve le droit d'apporter à ce document toute modification jugée nécessaire afin de toujours servir au mieux sa clientèle.

Si toutefois vous étiez amené(e) à noter une incohérence, n'hésitez pas à nous en faire part par e-mail à l'adresse suivante hello@aeris.io

aeris est une marque déposée de Aeris Cleantec AG. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont soumises à modification sans aucun préavis.

Toute autre marque déposée mentionnée dans ce document reste la propriété intellectuelle de son détenteur.

Description du produit

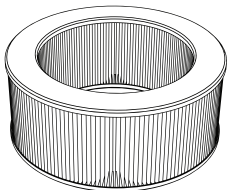


Les différentes parties qui composent l'appareil ont été traitées avec un alliage à base de Zinc-Péridithione, ce qui permet d'éliminer durablement les odeurs, bactéries, moisissures et autres pathogènes à hauteur de 99.9%.

Filtres

Préfiltre/Filtre inférieur

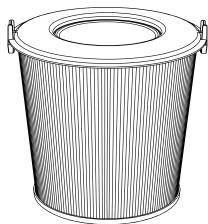
Diamètre	242mm 9.5in
Hauteur	100mm 3.9in
Matériaux	Classification F7 F7



Le pre-filtre F7 capture les larges particules comme les cheveux, la poussière et permet d'optimiser la durée de vie du filtre principal HEPA.

Main Filter/Upper Filter

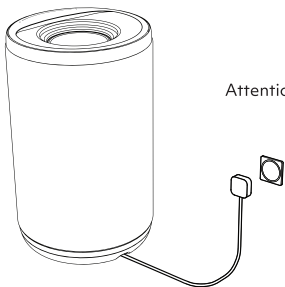
Diamètre	230 9in
Hauteur	210mm 8.2in
Matériaux	Classification H13 + Zinc Pyrithione



Le filtre principal HEPA H13 capture des polluants d'une taille minimale de PM0.3 avec une efficacité de 99.95%. Traité avec une technologie Suisse antibactérienne, le filtre principal capture et élimine la prolifération d'odeur et de dangereux pathogènes comme les bactéries et les moisissures.

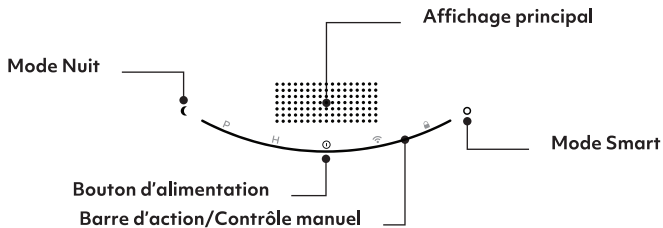
Utilisation

Veillez connecter aair lite a une prise mural



Attention: aair lite fonctionne en 100-240 VAC.

N'utilisez pas la machine si le câble ou la prise sont endommagés. Retourner l'appareil dans un service agréé pour inspection et/ou réparation. Le câble ne doit pas être disposé en-dessous d'un tapis de sol. Ne jamais recouvrir le câble par quoi que ce soit. Ne pas disposer le câble sous un meuble ou d'autres appareils électroniques. Disposez le câble éloigné de tout passage où il pourrait provoquer la chute d'une personne.

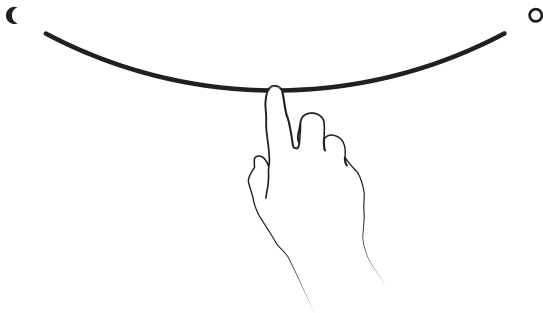




Le mode Smart sélectionne la vitesse de ventilation la plus appropriée en fonction de la qualité de l'air intérieur et de vos habitudes.

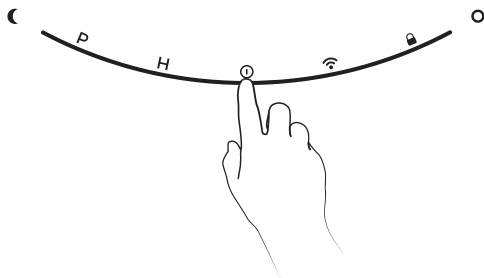


Le mode nuit réduit la lumière émise par air lite et adapte la vitesse de ventilation pour fonctionner plus silencieusement.



Augmentez ou réduisez la vitesse de ventilation à l'aide de la barre d'action tactile en faisant glisser votre doigt vers la droite ou vers la gauche.

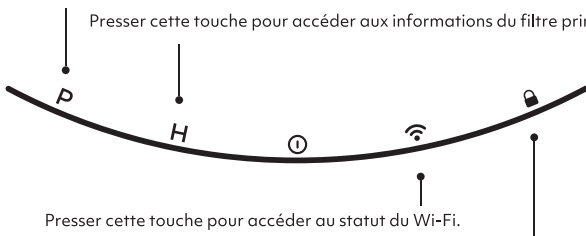
Barre d'action



Maintenez une pression de 5 secondes sur n'importe quel point de la barre d'action pour accéder au menu principal.

Presser cette touche pour accéder aux informations du préfiltre.

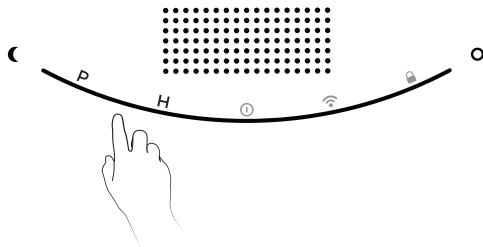
Presser cette touche pour accéder aux informations du filtre principal.



Presser cette touche pour accéder au statut du Wi-Fi.

Maintenez cette touche enfoncée pour activer/désactiver la sécurité enfant.

Durée de vie du Filtre



Une notification apparaîtra à l'écran quand le filtre aura besoin d'être remplacé.

Statut du filtre



Filtre principal OK



Pensez à remplacer votre filtre principal



Durée de vie du filtre principal à < 10%

Statut du préfiltre



Préfiltre OK

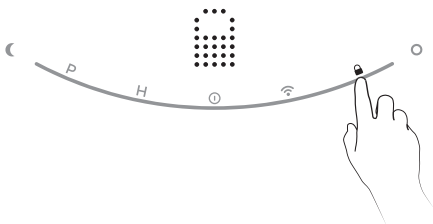


Pensez à remplacer votre préfiltre



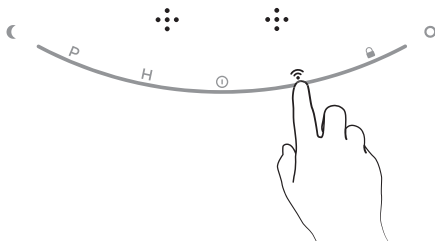
Durée de vie du préfiltre à < 10%

Sécurité enfant



Presser la touche "cadenas" pour activer ou désactiver la sécurité enfant.

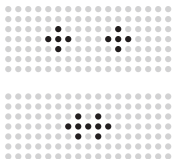
Connexion au Wi-Fi



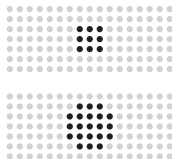
air lite vous signale qu'il est prêt à être connecté au Wi-Fi en affichant deux sphères. Si les deux sphères ne s'affichent pas, maintenez la touche du mode Smart 'o' enfoncée pendant 3 secondes.

Statut du Wi-Fi

En attente de connexion



Connecté



Veillez suivre les instructions de l'application smartphone aeris pour connecter air lite au réseau Wi-Fi.



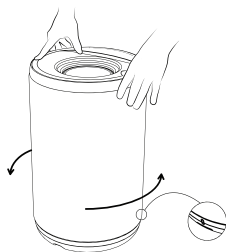
Nettoyage et Entretien

Remplacement du filtre

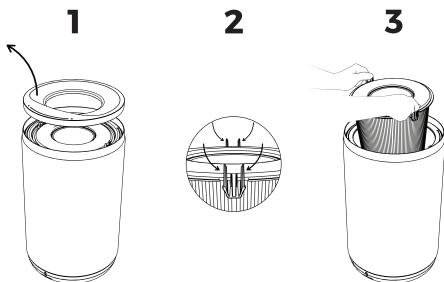
Maintenir l'appareil de chaque côté et effectuer une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appliquant une pression sur l'appareil en direction du sol. Après avoir ouvert l'appareil, soulever et remplacer le préfiltre. Pour refermer l'appareil, replacer la partie supérieure sur la partie inférieure et effectuer une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au blocage des deux parties. Assurez-vous que la partie supérieure soit correctement en place en veillant à ce que les indicateurs de la partie supérieure et inférieure soient alignés.



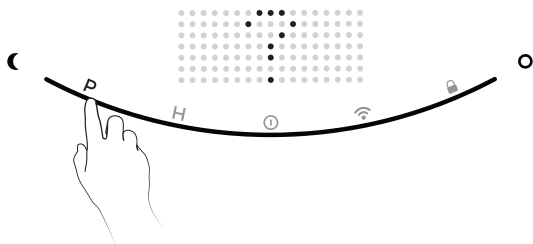
Débrancher votre appareil avant de procéder au changement du filtre.



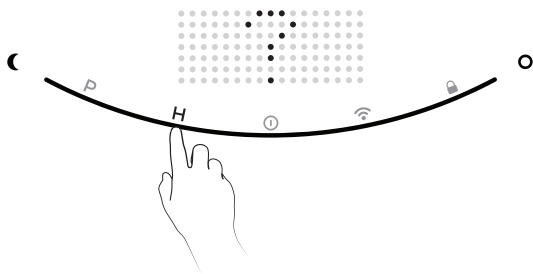
Enlever le couvercle de l'appareil et sortir le filtre principal en pressant les clips de chaque côté. Insérer le nouveau filtre jusqu'à entendre un "clic". Fermer l'appareil en replaçant le couvercle.



Réinitialisation du filtre



Réinitialiser la durée de vie du filtre inférieur: Presser la touche "P" jusqu'à ce que l'affichage suivant clignote. Appuyer une seconde fois pour valider la réinitialisation du filtre.



Réinitialiser la durée de vie du filtre principal: Presser la touche "H" jusqu'à ce que l'affichage suivant clignote. Appuyer une seconde fois pour valider la réinitialisation du filtre.

Caractéristiques techniques

Dimensions & Poids

Hauteur
470mm
18.5in

Diamètre
285mm
11.2in

Poids
7kg
15.4lbs

Connectivité & Puissance Électrique

Voltage
100~240 V

Fréquence
50/60 Hz

Connexion Wi-Fi
2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

Caractéristiques

Débit d'air
315 m3/h
176cfm

Niveau sonore maximal
55 dB(a)

Consommation maximale
50 W

Niveau sonore moyen
45 dB(a)

Consommation moyenne
18 W

Niveau sonore minimal
35 dB(a)

Consommation en veille
3 W

Important

1. Veiller à ce que tout liquide ou solvants inflammables n'entrent en contact avec aair lite afin d'éviter tout choc électrique et/ou risque d'incendie.
2. aairlite doit être uniquement branché à une prise secteur 220V.
3. Veiller à ne pas obstruer l'entrée et la sortie d'air, en plaçant des objets à ces endroits par exemple.
4. Débranchez aairlite après utilisation et avant tout entretien.
5. Stopper l'utilisation de l'appareil s'il produit un bruit étrange, dégage une mauvaise odeur ou une forte chaleur et contacter aerais ou un distributeur officiel de produits aerais.
6. aairlite n'est pas conçu pour supporter des charges lourdes.

Conditions de garantie

1. La garantie couvre les défauts de fabrication des pièces principales telles que le ventilateur, les circuits imprimés et le module Wi-Fi.
2. L'acheteur a la possibilité de retourner, d'échanger, ou de faire réparer le produit s'il ne fonctionne pas correctement (à condition qu'il n'ait subi aucun dommage) dans un délai de 7 jours à compter de la date de réception de l'appareil. Ceci est valable uniquement si le filtre n'a pas été utilisé durant cette période.
3. Le client dispose d'un droit de rétractation de 7 jours sans avoir à justifier d'un quelconque motif. Ce droit de rétractation ne s'applique qu'aux produits achetés dans les boutiques officielles aeris ou auprès de distributeurs officiels de la marque. Des dommages causés à l'appareil, un emballage détérioré ou des accessoires manquants annulent ce droit de rétractation. Les frais de retour restent à la charge du client.
4. Le remboursement sera versé sur le compte bancaire de l'acheteur dans les 7 jours suivant la réception du retour par aeris ou par le distributeur officiel.
5. L'acheteur a la possibilité d'échanger le produit dans un délai de 30 jours à partir de la date d'achat en cas de défaut de fabrication. La garantie est valable pour une période de 2 ans. Le ticket de caisse et la facture d'achat font office de garantie, conservez-les précieusement.
6. La garantie ne couvre pas les pannes dues à une mauvaise utilisation ou une erreur de manipulation du produit par l'utilisateur.

Exclusions de garantie

1. La période de garantie est expirée.
2. Réparation du produit par un tiers non agréé par aeris, mauvaise utilisation du produit, dommage causé par liquide, suppression ou altération du numéro de série, de l'étiquette signalétique ou des avertissements de sécurité.
3. Dommages résultants du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien décrits dans la notice du produit par l'acheteur.
4. Dommages causés par un choc ou une chute.
5. Le numéro de modèle du produit réparé ne correspond pas au numéro du produit sous garantie.



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



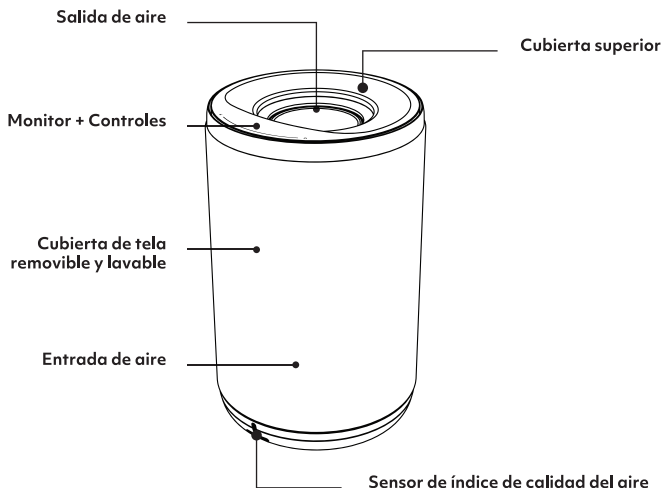
KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

R3D906

Este manual de instrucciones ha sido desarrollado para ayudarlo a comprender mejor cómo configurar y utilizar su dispositivo aeris. Si continúa teniendo problemas que el manual no puede resolver, por favor contáctenos a hello@aeris.io.

La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Todas las demás marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. El contenido está sujeto a revisión sin previo aviso.

Descripción del producto

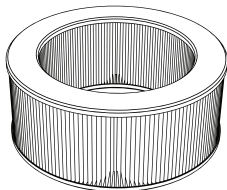


La tela externa, el prefiltro, el filtro HEPA principal y el panel táctil de este purificador han sido tratados con tecnología antimicrobiana suiza, probados en laboratorio y se ha demostrado que capturan y eliminan la propagación de patógenos nocivos (por ejemplo, bacterias, hongos, mohos, etc.) en un 99,9% en comparación con materiales no tratados.

Filtros

Pre-filtro

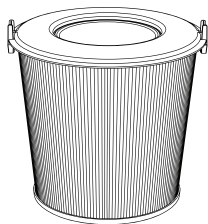
Diámetro	242mm 9.5in
Altura	100mm 3.9in
Material	Filtro clase F7



El pre-filtro F7 captura partículas más grandes como pelo, polvo, polen y mejora la vida útil del filtro HEPA principal. Tratado con tecnología antimicrobiana suiza. (El pre-filtro con zeolita adsorbe los COV, incluidos el formaldehído, el ozono, el etino, el benceno y el etano).

Filtro principal

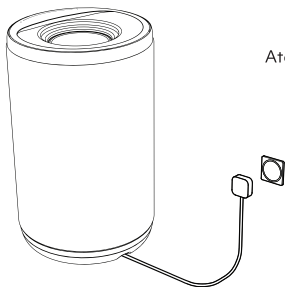
Diámetro	230 9in
Altura	210mm 8.2in
Material	Filtro clase H13 + Piritionato de zinc



El filtro principal HEPA H13 captura contaminantes MP0.3 con hasta un 99,95% de eficiencia. El diseño en forma de V dirige el flujo de aire hasta en 315 m³/h. Tratado con tecnología antimicrobiana suiza para capturar y eliminar la propagación de algunos olores y agentes patógenos nocivos como bacterias, mildiu, moho.

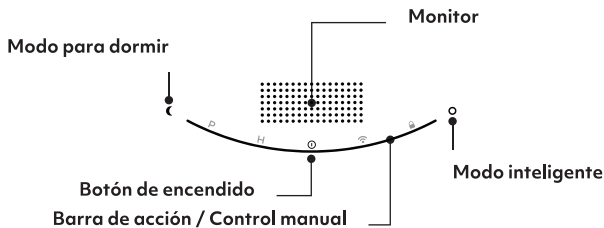
Uso

Conecte el dispositivo a una toma eléctrica



Atención: El equipo admite 110-230 VAC.

No utilice ninguna máquina con un cable o enchufe dañado. Deseche el aparato o llévelo a un servicio técnico autorizado para que lo examinen y/o lo repare. No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, correderas o revestimientos similares. No pase el cable por debajo de los muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no se pueda tropezar con él.

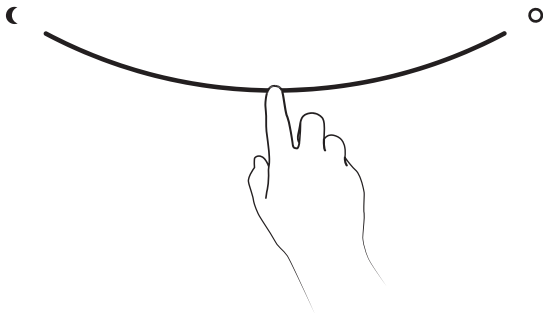




En modo inteligente, el equipo selecciona automáticamente la velocidad del ventilador más apropiada según la calidad del aire interior y su horario diario.

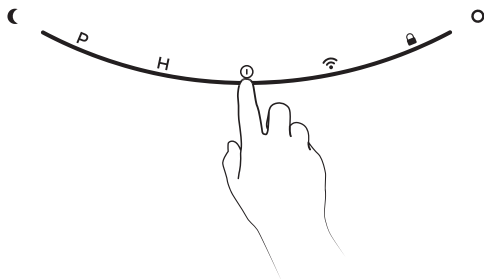


En el modo para dormir, el equipo atenuará sus luces y ajustará la velocidad del ventilador para un funcionamiento silencioso.



Deslice hacia la derecha en el panel táctil para aumentar la velocidad del ventilador y deslice hacia la izquierda para disminuir la velocidad del ventilador.

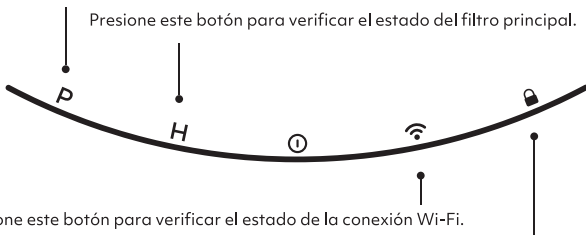
Barra de acción



Mantenga presionado cualquier punto del panel deslizante durante 5 segundos para activar el menú principal.

Presione este botón para verificar el estado del prefiltro.

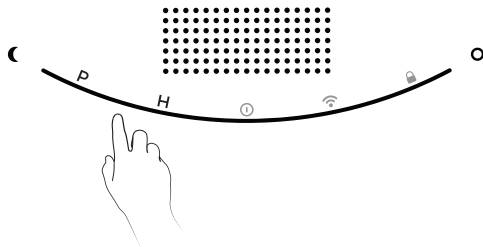
Presione este botón para verificar el estado del filtro principal.



Presione este botón para verificar el estado de la conexión Wi-Fi.

Mantenga presionado este botón para activar/desactivar el bloqueo para niños.

Estado de vida del filtro



Un icono de filtro tachado indica que se necesita reemplazar el filtro.

Estado del filtro



Filtro principal OK



Cambiar el filtro principal pronto

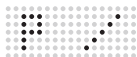


La vida útil del filtro es de <10%

Estado del pre-filtro



Pre-filtro OK

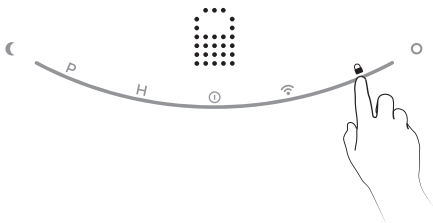


Cambiar pre-filtro pronto



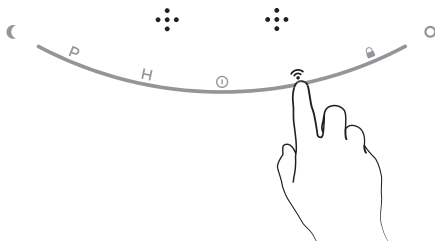
La vida útil del filtro es de <10%

Bloqueo para niños



Mantenga presionado el botón "bloquear" para habilitar el bloqueo para niños. Mantenga presionado nuevamente (5 segundos) para desactivar el bloqueo para niños.

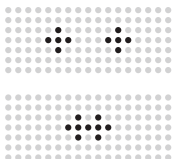
Conexión a Wi-Fi



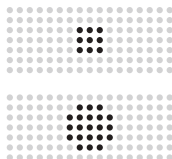
Mantenga presionado (3 segundos) debajo del icono de Wi-Fi para activar el modo "Esperando conexión" en su equipo y conectar el dispositivo a Wi-Fi.

Estado de Wi-Fi

Esperando conexión



Conectado



Por favor siga las instrucciones de configuración en la aplicación de aeris.



Descripción del producto

Reemplazo del filtro

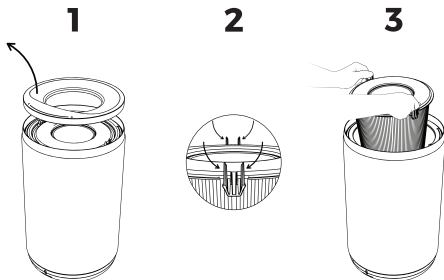
Sujete firmemente el equipo y gire la base hacia la izquierda. El equipo debería abrirse en la base, permitiendo el acceso al chasis del filtro para un reemplazo fácil del pre-filtro y el filtro principal. Para cerrar el dispositivo, sujete firmemente las partes superior e inferior de equipo y ciérrelo girando hacia la derecha. Las líneas en la base y el chasis deben alinearse para indicar que el dispositivo está completamente cerrado.



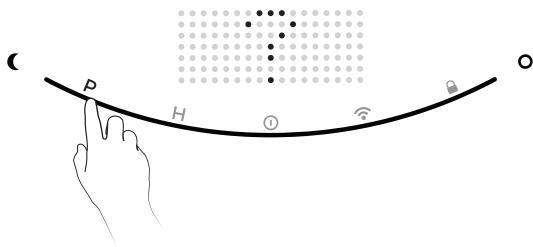
Por favor desenchufe su dispositivo antes de los siguientes pasos.



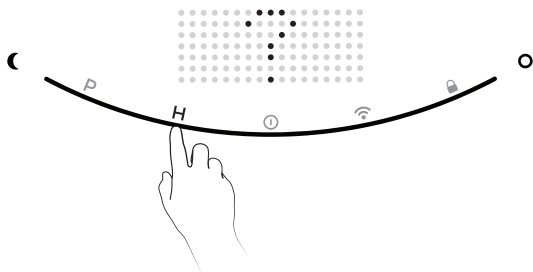
Levante la cubierta superior del dispositivo y extraiga el filtro principal presionando los seguros a cada lado. Deslice un filtro nuevo hasta que escuche un click. Tape el dispositivo con la cubierta.



Restablecer la vida útil del filtro



Restablezca la vida útil del pre-filtro: presione "P" hasta que el ícono parpadee.



Restablezca la vida útil del filtro principal: presione "H" hasta que el ícono parpadee.

Especificaciones

Tamaño y peso

Altura
470mm
18.5in

Diámetro
285mm
11.2in

Peso
7kg
15.4lbs

Conexión inalámbrica y Potencia

Voltaje
100~240 V

Frecuencia
50/60 Hz

Conexión Wi-Fi
2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

Estadísticas de la máquina

Flujo del aire
315 m³/h
176cfm

Nivel sonoro máximo
55 dB(a)

Consumo de energía pico
50 W

Nivel sonoro promedio
45 dB(a)

Energía promedio
18 W

Nivel sonoro mínimo
35 dB(a)

Energía de reserva
3 W

Importante

1. Para evitar choques eléctricos, peligros de incendio y daños a su equipo, evite que el agua, los líquidos o cualquier material inflamable entren en contacto directo con su dispositivo.
2. El equipo sólo puede estar conectado a fuentes de energía de 110-220 V.
3. No bloquee la entrada y la salida de aire; por ejemplo, colocando elementos en la salida de aire o delante de la entrada de aire.
4. Siempre desenchufe el equipo después de usarlo y antes de limpiarlo.
5. Deje de usar el equipo si el dispositivo emite olores extraños, sonidos o se recalienta. Póngase en contacto con su distribuidor oficial de Aeris para obtener ayuda.
6. El purificador no está diseñado para almacenamiento de carga pesada.

Términos de garantía

1. La garantía cubre defectos de los componentes principales, tales como: el ventilador, la PCBA y el módulo Wi-Fi.
2. Dentro de los 7 días, a partir del día en que el cliente recibe el purificador de aire, puede elegir devolverlo o cambiarlo, o repararlo si funciona mal sin que la causa sea daño hecho por humanos. La devolución sin mal funcionamiento del dispositivo solo es posible si el filtro no se utiliza.
3. El derecho a devolver el producto sin ningún motivo dentro de los 7 días, solo se aplica a los productos vendidos en la tienda oficial de aeris o en las tiendas de un distribuidor oficial de productos aeris. Los daños hechos por humanos, los daños graves al embalaje o la falta de accesorios reducirán el derecho a devolver el producto. El cliente que desea devolver el producto debe cubrir todos los gastos de envío.
4. El dinero será devuelto a la cuenta del cliente dentro de 7 días a partir del día en que el producto devuelto sea recibido por aeris o el distribuidor oficial.
5. El cliente puede cambiar el dispositivo dentro de los 30 días posteriores a la compra, si está defectuoso debido a una falla de fabricación. La garantía es válida por un período de 2 años. El recibo y la factura son la prueba de garantía, no los deseché.
6. La garantía no cubre el mal funcionamiento causado por el mal uso del dispositivo por parte del usuario.

Excepciones de garantía

1. El período de garantía ha terminado.
2. Reparar el producto en un lugar que no esté autorizado por aeris; usar el producto de manera incorrecta; daño líquido; eliminar o alterar el número de serie, etiqueta o etiquetas de seguridad.
3. Cuando los clientes no siguen el manual del usuario para usar y mantener el producto, y causam daños.
4. Cuando el daño es causado por fuerza o impacto.
5. El número de modelo del producto reparado no coincide con el número de garantía del producto.



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



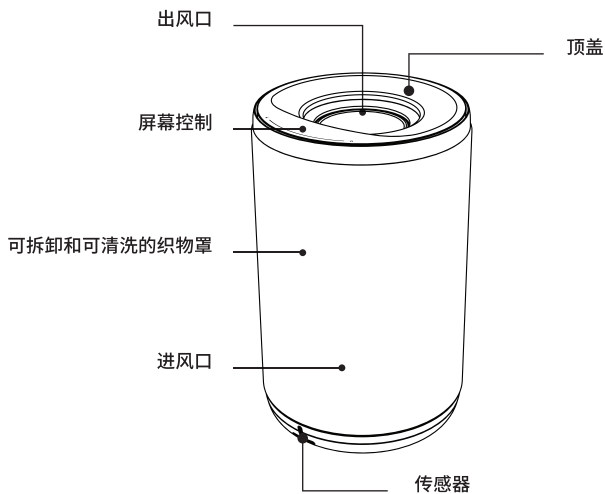
KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

R3D906

本说明书的内容已被详细检验确保内容的可靠性与准确性。Aeris Cleantec AG公司对不准确之处不承担任何责任,并保留修改内容的权利,恕不另行通知。aeris的目标是提供准确可靠的信息,如果您在此说明书中发现有任何异议,请发送电子邮件至hello@aeris.io

aeris是Aeris Cleantec AG的注册商标。说明书中的信息如有更改,恕不另行通知。其他商标归各自所有人所有。

产品描述

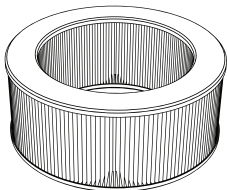


该设备的不同部分采用锌离子处理技术,可持续消灭99.9%的气味,细菌,霉菌和其他病原体。

滤芯

前置滤芯

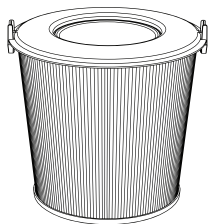
半径	242mm 9.5in
高度	100mm 3.9in
材料	滤芯级别F7



F7 前置滤芯可阻挡大颗粒污染物,比如毛发,灰尘,花粉。有效延长核心滤芯的使用寿命。嵌入瑞士抗菌技术

核心滤芯/上部滤芯

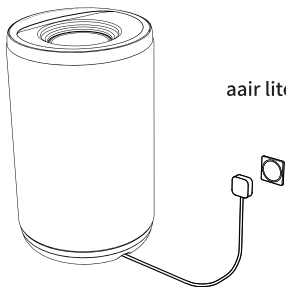
半径	230 9in
高度	210mm 8.2in
材料	Classification H13 + Zinc Pyrrhione 滤芯级别H13+瑞士专利锌离子



保证过滤99.95%的0.3微米有害颗粒物,同时杀灭细菌,霉菌和各种类型的真菌。

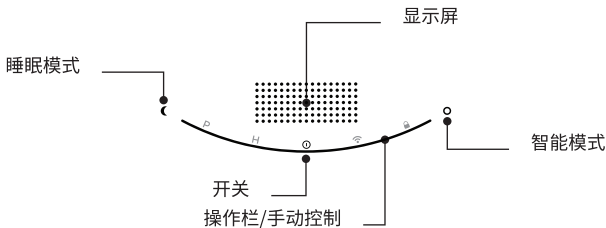
使用方法

打开电源请将电源线插入插座



aair lite 只适用于100-240 VAC的电压。

如发现电源线或插头损坏，请勿再对机器进行任何操作，及时联系授权服务机构进行检查和/或维修或丢弃设备。请勿在地毯下铺设电线。请勿用地毯，滑道或类似的覆盖物覆盖电线。请勿将电线放在家具或电器下面。将电源线布置在远离交通且不会被绊倒的区域。

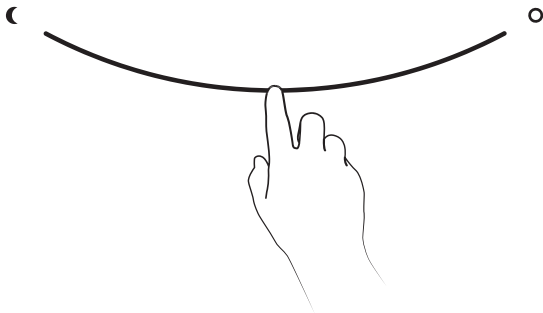




air lite 根据室内空气质量和你的日程, 智能调控净化风速

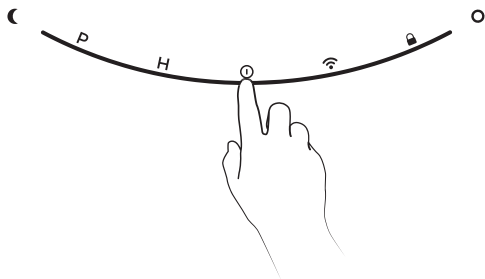


在睡眠模式下, air lite将自动调暗灯光、风速将调至到低风速。



在 上向右滑动增加风扇速度, 向左滑动降低风扇速度。

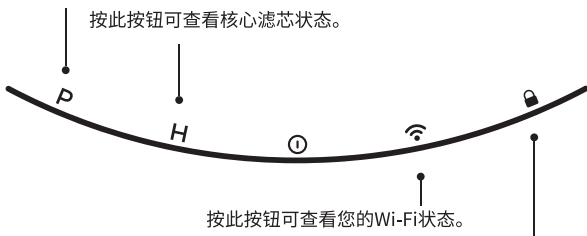
操作栏



按操作栏上的任意键5秒钟以激活主菜单。

按此按钮可查看前置滤芯状态。

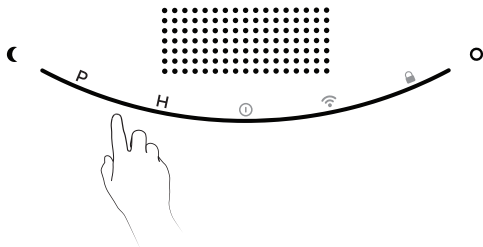
按此按钮可查看核心滤芯状态。



按此按钮可查看您的Wi-Fi状态。

按住此按钮可激活/停用童锁

滤芯寿命



需要更换滤芯时, 屏幕上会显示通知。

滤芯状态



上部滤芯 OK

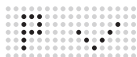


即将更换上部滤芯

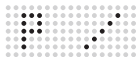


滤芯寿命低于<10%

前置滤芯状态



上部滤芯 OK

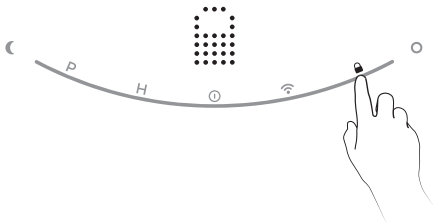


即将更换上部滤芯



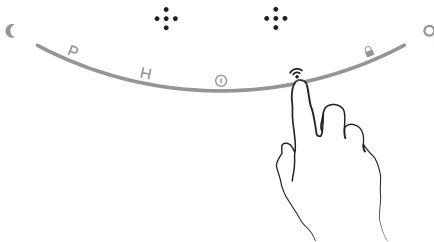
滤芯寿命低于<10%

童锁



请按下锁键5秒开启童锁。关闭童锁，请重复此操作。

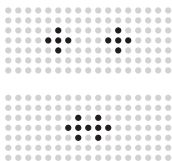
连接Wi-Fi



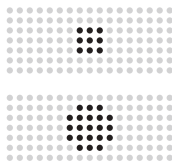
air lite 通过显示两个圆圈提示您准备连接到Wi-Fi。如果未显示两个圆圈，请按住Wi-Fi键3秒钟，将设备切换到连接模式。

Wi-Fi状态

等待连接



连接成功



请参照aeris手机应用中的操作指示安装手机App



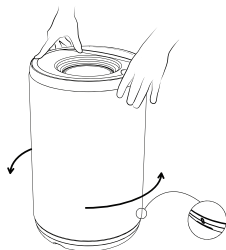
清洁和维护

滤芯更换

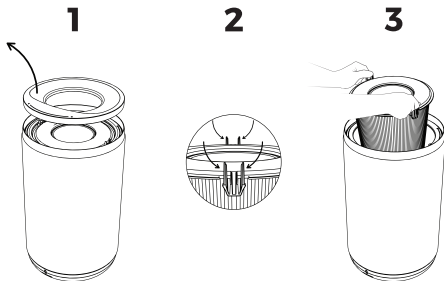
按住装置的两边，向逆时针方向转动，同时在机身上向下施加轻微的压力。打开装置后，将底部滤芯提起并更换。更换后，将机身向顺时针方向转动，将其转动到扣紧为止。扣紧后，请检查机身底部是否与底座边缘线对齐。



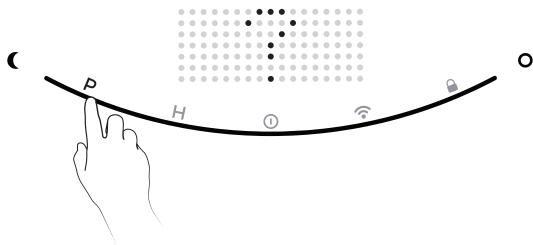
更换滤芯前，请务必断开电源。



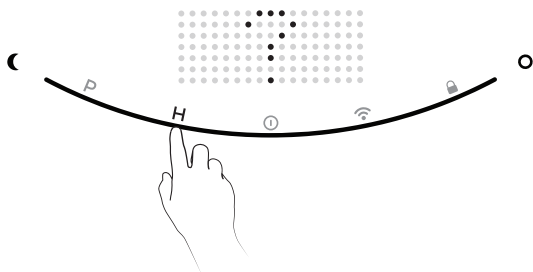
取下顶盖，按动两侧的卡扣，松动后可提起滤芯。更换时，放入新滤芯，对准卡扣听到“咔哒”声后更换完毕。将顶盖按原样关闭即可。



滤芯寿命重置



重置初效(底部)滤芯寿命:按住P直到指示灯闪烁



重置核心(顶部)滤芯寿命:按住H直到指示灯闪烁。

基本参数

尺寸和重量

高度

470mm
18.5in

直径

285mm
11.2in

重量

7kg
15.4lbs

无线和功耗

电压

100~240 V

频率

50/60 Hz

无线网络

2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802.11b/g/n

设备参数

洁净空气输出比率

315 m³/h
176cfm

最大噪音

55 dB(A)

最大功耗

50 W

平均噪音

45 dB(A)

平均功耗

18 W

最低噪音

35 dB(A)

待机功耗

3 W

注意事项

- 1.切勿让水或任何其他液体或易燃性清洁剂进入aairlite, 以免发生触电和(或)火灾。
- 2.aairlite 只适用于220 V电压。
- 3.请勿堵塞进风和出风口, 例如不要将物体放置在出风口上或进风口前方。
- 4.如长期不使用和清洁产品前, 务必先将电源插头拔掉。
- 5.使用时, 若产品发生异响、异味、高温等异常时, 请立即停止使用并联系aeris或联系代理商客服。
- 6.请勿将物品放置在aairlite上。

保修条例

1. 我们将为aair的主要组成部件(包括风扇、集成电路板、Wi-Fi模块)提供保修服务。
2. 自用户签收之日起七日内,在不影响再次销售的条件下,可选择退换。如发生非人为损坏的性能故障可选择保修。
3. 只有在aeris官方网站或在aeris产品的官方经销商购买的产品可享受七天无理由退货。人为损坏, 包装箱破损, 随机零配件缺失不在七天无理由退货范围内。七天无理由退货所产生的费用由消费者承担。
4. 自商家收到退回商品之日起七日内返还消费者商品价款至消费者的支付账户。
5. 如在30日内发现任何出厂前已存在的产品故障, 您可以获得更换产品的保障。整机保修2年。送货签收单和购机发票作为有效凭证, 请妥善保管。
5. 保修只包括非人为异常操作导致的性能故障。

非保修条例

1. 已超过保修有效期限的。
2. 未经aeris公司授权的维修, 误用, 进液, 碰撞, 撕毁或改动机器序号、商标或防伪标记的。
3. 未按产品使用说明的要求使用、维护、保管而造成损坏的。
4. 因不可抗力造成损坏的。
5. “三包”凭证的型号与修理产品型号不符或涂改的。



ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

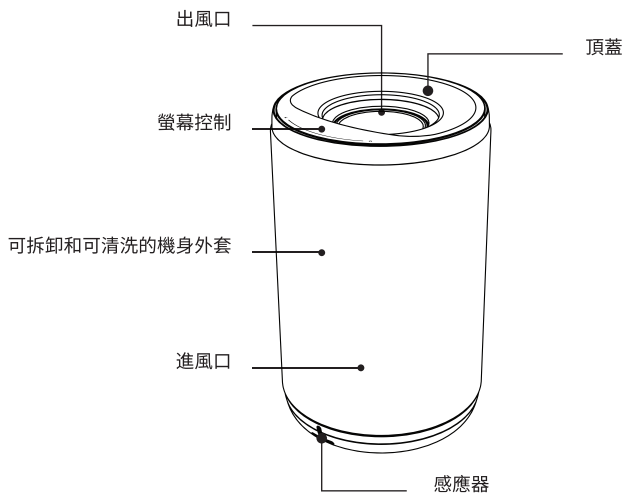
R3D906

*欲了解更多数据, 请前往aerishealth.com下载详细证书。

此說明書將幫助您更好地瞭解如何設置和使用 aeris 設備。Aeris Cleantec AG公司對其不準確之處不承擔任何責任，並保留修改內容的權利，恕不另行通知。

如果您在此說明書中發現有任何異議，請寄電子郵件至hello@aeris.io。本手冊中的資訊如有更改，恕不另行通知。所有其他商標均屬於其各自擁有者。內容如有修訂，恕不另行通知。

產品說明

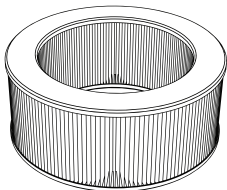


本機器的機身外套、前置濾網、核心濾網及觸控面板皆採用瑞士鋅離子處理技術，經實驗證明可持續消滅99.9%的氣味、細菌、黴菌和其他病原體。

濾網

前置濾網

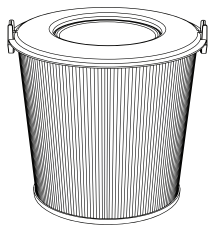
半徑	242mm 9.5in
高度	100mm 3.9in
材料	濾網等級F7



F7 前置濾網可阻擋大顆粒污染物，比如毛髮、灰塵、花粉，有效延長核心濾網的使用壽命，並嵌入瑞士抗菌技術(濾網可吸附有害氣體，包括甲醛、臭氧、乙烯、苯、乙烷等)。

核心濾網

半徑	230 9in
高度	210mm 8.2in
材料	濾網級別H13+瑞士專利鋅離子



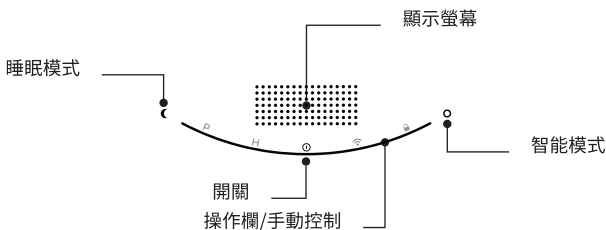
HEPA H13 核心濾網可捕獲 PM0.3 污染物，效率高達 99.95%。V 形設計可引導氣流以高達 315 m³/h 的效率進行空氣淨化，同時使用瑞士抗菌技術，以捕獲和消除細菌、黴菌等一些異味和有害病原體的傳播。

使用方法

開啟電源請將電源線插入電源插座



air lite 只適用於110-230 VAC的電壓。

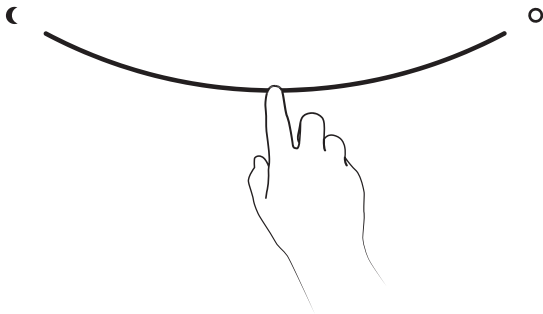




air lite 根據室內空氣品質和你的行程表, 智慧調控淨化風速。

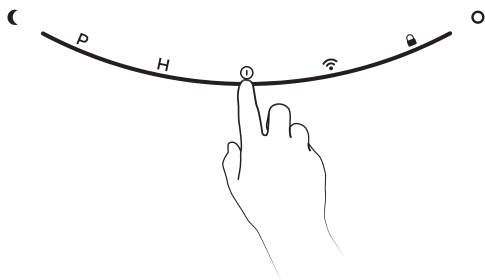


在睡眠模式下, air lite將自動調暗燈光, 風速將調至最低風速。



向右滑動增加風扇速度, 向左滑動降低風扇速度。

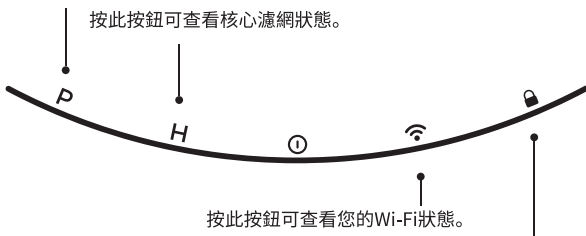
操作欄



按操作欄上的任意鍵5秒鐘以啟動主功能表。

按此按鈕可查看前置濾網狀態。

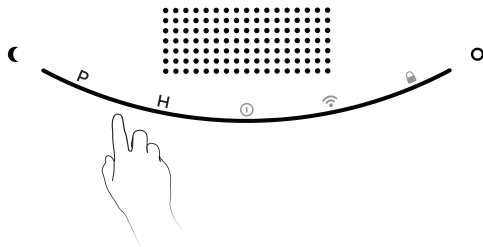
按此按鈕可查看核心濾網狀態。



按此按鈕可查看您的Wi-Fi狀態。

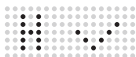
按住此按鍵可啟動/停用兒童安全鎖。

濾網壽命

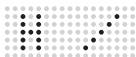


需要更換濾網時，螢幕上會顯示通知。

濾網狀態



核心濾網 OK

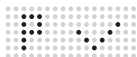


即將更換核心濾網

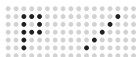


濾網壽命低於<10%

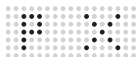
前置濾網狀態



前置濾網 OK

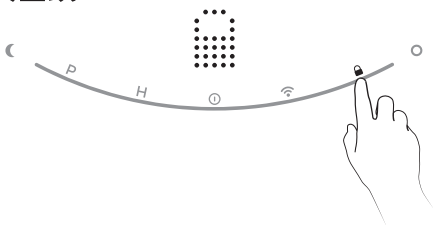


即將更換前置濾網



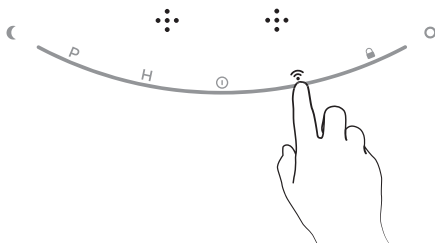
濾網壽命低於<10%

兒童安全鎖



請按下安全鎖鍵5秒以開啟兒童安全鎖。關閉兒童安全鎖請重複此操作。

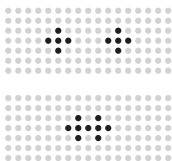
連接Wi-Fi



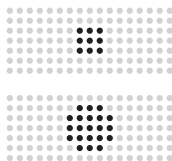
aaair lite 通過顯示兩個圓圈提示您準備連接到Wi-Fi。如果未顯示兩個圓圈，請按住Wi-Fi鍵3秒鐘，將機器切換到連接模式。

Wi-Fi狀態

等待連線



連線成功



請參照aeris手機應用中的操作指示安裝手機App。



清潔和維護

濾網更換

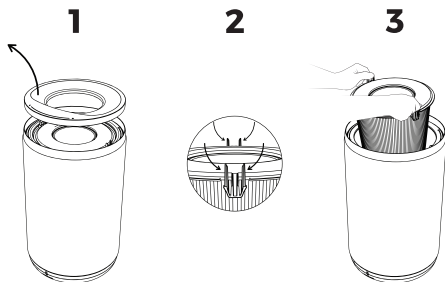
按住機器的兩邊，針對底盤向逆時針方向轉動，同時在機身上向下稍微用力。打開機器后，可以更換前置濾網。更換后，將機身對準底盤向順時針方向轉動，將其轉動到扣緊為止。機身底部邊緣線必須與底座邊緣線對齊。



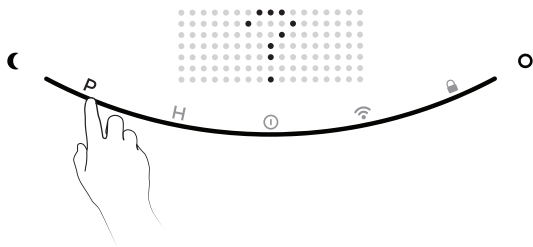
更換濾網前，請務必拔下插頭切斷電源。



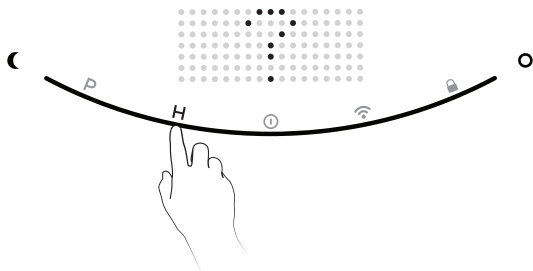
取下頂蓋，按壓兩側的卡扣，鬆動后可提起濾網更換新濾網。放入新濾網對準卡扣，將濾網向下壓聽到"卡搭"聲後，卡扣恢復原狀，將頂蓋按原樣放上去即可。



濾網壽命重置



重置前置(底部)濾網壽命:按住P直到指示燈閃爍。



重置核心(頂部)濾網壽命:按住H直到指示燈閃爍。

產品規格

尺寸和重量

高度
470mm
18.5in

直徑
285mm
11.2in

重量
7kg
15.4lbs

無線和功率

電壓
100~240 V

頻率
50/60 Hz

無線網路
2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

機器參數

潔淨空氣輸出比率
315 m³/h
176cfm

最大噪音
55 dB(a)

最大功耗
50 W

平均噪音
45 dB(a)

平均功耗
18 W

最低噪音
35 dB(a)

待機功耗
3 W

注意事項

1. 切勿讓水或任何其他液體或易燃性清潔劑進入aair lite, 以免發生觸電和(或)火災。
2. aair lite 適用於110 V~230 V電壓。
3. 請勿堵塞進風和出風口, 例如不要將物體放置在出風口上方或進風口前方。
4. 長期不使用和清潔機器前, 務必先將電源插頭拔掉。
5. 使用時, 若產品發生怪聲、異味、高溫等異常時, 請立即停止使用並聯繫aeris或聯系代理商客服。
6. 請勿將物品放置在aair lite上。

保固條例

1. 我們將為airlite的主要組成部件(包括風扇、積體電路板、Wi-Fi模組)提供保固服務。
2. 自顧客簽收之日起七日內,可以選擇退貨或換貨。或者在沒有人為損壞原因的故障下,選擇進行維修。但只有在濾網未使用時,才能在沒有故障的情況下退貨或換貨。
3. 只有在aeris官方網站或在aeris產品的官方經銷商購買的產品可享受七天退貨期。人為損壞、包裝箱破損、隨機零配件缺失不在七天退貨期範圍內。七天退貨期所產生的費用由消費者承擔。
4. 自商家收到退回商品之日起七日內,將返還顧客消費金額。
5. 如在30日內發現任何出廠前已存在的產品故障,您可以獲得更換產品的保障。整機保修2年,送貨簽收單和購機發票作為有效憑證,請妥善保管。
6. 保固只包括非人為異常操作導致的性能故障。

非保固條例

1. 已超過保固有效期限。
2. 未經aeris公司授權的維修、誤用、進水、碰撞、撕毀或變更機器序號、商標或防偽標記。
3. 未按產品使用說明的要求使用、維護、保管而造成的損壞。
4. 因外來力量及衝撞而造成的損壞。
5. 已修復產品的型號與產品的保固號不相符。



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

R3D906

* Veuillez vous référer au site internet aerishealth.com
pour accéder aux certificats téléchargeables

其他注意事項

1.

本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用,除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

2.

孩童應受監護,以確保孩童不嬉玩電器。

3.

請在清潔前拔下電源插頭。

4.

請使用本產品隨貨所附專用電源供應器。

5.

電壓電流請參考規格表標示的數值。

6.

請確保您裝入之過濾網在正確的位置。

7.

配件(消耗品)如遺失或破損需更換,可向各地銷售據點購買。

8.

小家電產品如需服務,請自行送至銷售據點維修。

NCC 警語

根據「低功率電波輻射性電機管理辦法」第十二條：
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

根據「低功率電波輻射性電機管理辦法」第十四條：
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾

限用物質含有情況標示

設備名稱： 空氣清淨機		型號 (型式)： Aair Lite				
單元Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominat ed biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominat ed diphenyl ethers (PBDE)
外殼/過濾網/濾心	○	○	○	○	○	○
電源板	○	○	○	○	○	○
塑膠件	○	○	○	○	○	○
風機馬達	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

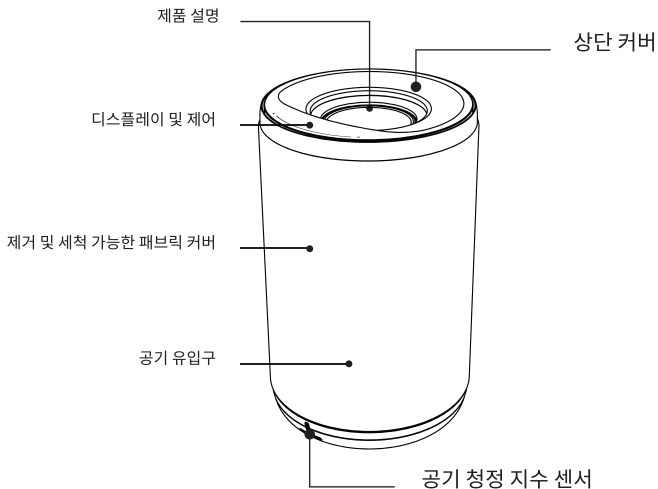
備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。

본 사용 설명서는 aeris 기기의 설정 및 사용에 대한 이해를 돕기 위한 설명서입니다. 본 설명서에서 다루지 않는 문제가 지속해서 발생할 경우, hello@aeris.io로 문의하시기 바랍니다.

본 설명서에 명시된 모든 정보는 공지 없이 변경될 수 있습니다. 모든 기타 상표는 해당 소유권자의 자산입니다. 설명서의 내용은 사전 공지 없이 수정될 수 있습니다.

제품 설명

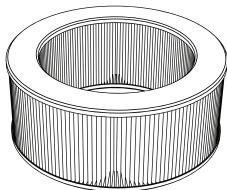


air lite의 외부 패브릭, 프리 필터, 메인 헤파(HEPA) 필터 및 터치 패널은 스위스 항균 기술로 처리되었으며, 항균 처리되지 않은 제품과 비교했을 때 유해한 병원균(예를 들어, 박테리아, 흰곰팡이, 곰팡이 등)의 99.9%를 제거하는 것으로 실험 연구 결과가 입증되었습니다.

필터

프리 필터/하단 필터

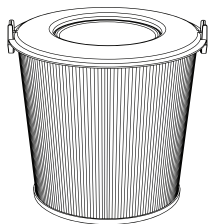
직경	242mm 9.5in
높이	100mm 3.9in
소재	Classification F7 F7



F7 프리 필터는 머리카락, 먼지, 꽃가루와 같은 커다란 입자를 흡입하고 메인 헤파 필터의 수명을 향상시킵니다. 스위스 항균 기술 처리되었습니다. (제올라이트가 함유된 프리 필터는 포름알데히드, 오존, 에틴, 벤젠 및 에탄을 포함하는 휘발성 유기화합물을 흡착합니다)

메인 필터/상단 필터

직경	230 9in
높이	210mm 8.2in
소재	Classification H13 + Zinc Pyrithione



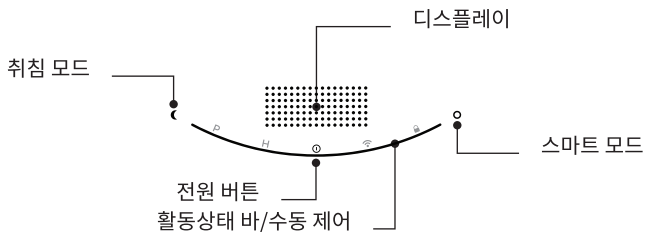
헤파 H13 메인 필터는 PM0.3의 오염물질을 최대 99.95% 제거합니다. V 자형의 디자인은 공기의 흐름을 최대 315 m³/h가 되도록 유도합니다. 일부 냄새와 박테리아, 흰 곰팡이 및 곰팡이와 같은 유해 병원균을 제거하도록 스위스 항균 기술로 처리되었습니다.

사용방법

aaair lite를 전원에 연결합니다.



주의: aaair lite는 110-230 VAC를 지원합니다.

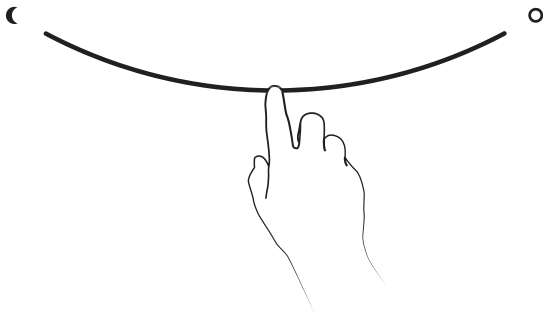




스마트 모드에서 aair lite는 실내 공기질과 사용자의 일과에 따라 가장 적합한 팬 속도를 자동으로 선택합니다.

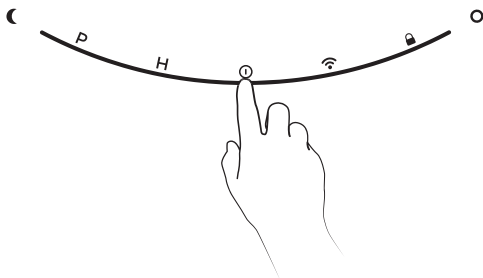


취침 모드에서 aair lite는 조명의 밝기를 낮추고 조용한 작동을 위해 팬 속도를 조절하게 됩니다.



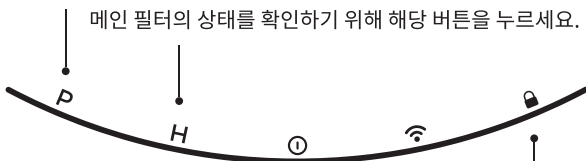
터치 패널을 오른쪽으로 밀어서 팬의 속도를 올리고 왼쪽으로 밀어서 팬의

활동상태 바



스вай프 패드의 한 지점을 5초간 눌러서 메인 메뉴를 활성화시키세요.

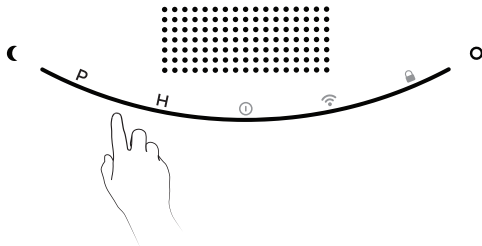
프리 필터의 상태를 확인하기 위해 해당 버튼을 누르세요.



와이파이 연결 상태를 확인하기 위해 해당 버튼을 누르세요.

어린이 안전잠금장치를 활성화 또는 비활성화하기 위해 해당 버튼을 길게 누르세요.

필터 수명 상태



필터 아이콘이 표시되면 필터 교체 시점이 되었다는 것을 의미합니다.

필터 상태



메일 필터 OK



메인 필터를 교체하세요



필터 수명 <10%

프리 필터 상태



프리 필터 OK

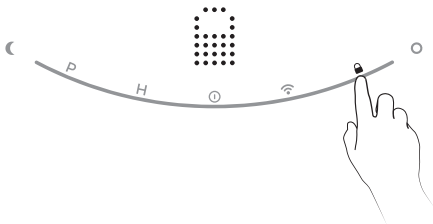


프리 필터를 교체하세요



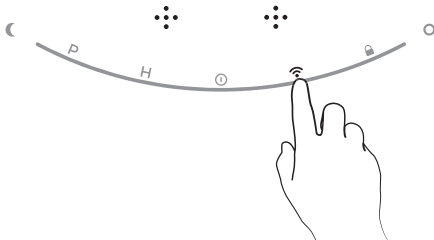
필터 수명 < 10%

어린이 안전잠금장치



어린이 안전잠금장치를 활성화하기 위해 '잠금' 버튼을 길게 누르세요.
어린이 안전잠금장치를 비활성화하기 위해 버튼을 다시 5초간 길게 누르세요.

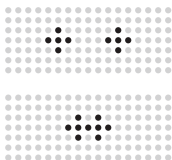
와이파이 연결



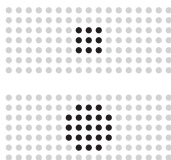
아래의 와이파이 아이콘을 3초간 길게 눌러서 aair lite의 '신호 수신중' 모드를 활성화하고 기기를 와이파이에 연결합니다.

와이파이 상태

신호 수신 모드



연결됨



aeris애플리케이션에 있는 설정 안내를 따라하세요.



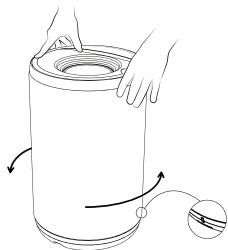
세척 및 관리

필터 교체

를 잘 잡고 베이스 부분을 시계 반대 방향으로 돌립니다. 프리 필터와 메인 필터를 쉽게 교체할 수 있도록 aair lite의 베이스 부분이 열리고 필터 샤프스에 접근할 수 있게 됩니다. 기기를 닫기 위해 aair lite의 상단 및 하단 부분을 잘 잡고 시계 방향으로 돌려서 잠급니다. 바닥과 샤프스에 있는 줄이 일치선이 되면 기기가 완전히 잠긴 것을 의미합니다.



다음의 단계를 하기 이전에 기기를 전원에서 분리하세요.

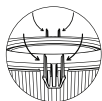


기기의 상단 커버를 들어올리고 양 쪽의 클립을 누르면서 메인 필터를 빼세요. 클릭 소리가 날 때까지 새 필터를 넣으세요. 커버로 기기를 닫으세요.

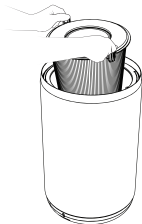
1



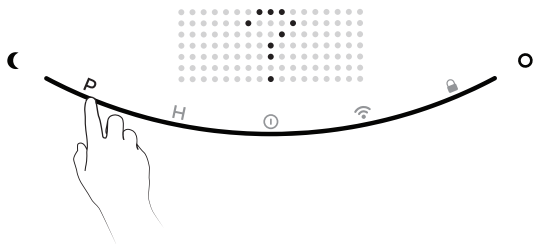
2



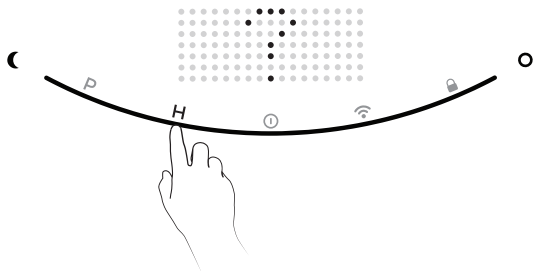
3



필터 수명 재설정



프리 필터 수명 재설정: 아이콘이 깜빡일 때까지 'P' 버튼을 누르세요.



메인 필터 수명 재설정: 아이콘이 깜빡일 때까지 'H' 버튼을 누르세요.

사양

크기 및 무게

높이
470mm
18.5in

직경
285mm
11.2in

무게
7kg
15.4lbs

무선 및 전원

전압
100~240 V

주파수
50/60 Hz

무선 네트워킹
2.412GHz -- 2.462GHz
(미국 및 캐나다)
2.412GHz -- 2.472GHz
(유럽 연합/일본)
IEEE 802.11b/g/n

기계 제원

최대 소음
55 dB(a)

평균 소음
45 dB(a)

최소 소음
35 dB(a)

최대
315 m³/h
176cfm

최대 전력 소모
50 W

평균 전력
18 W

대기 전력
3 W

1. 감전, 화재 위험 및 aair lite에 대한 손상을 방지하기 위해 기기에 물이나 액체 또는 기타 가연성 물질이 직접적으로 닿지 않게 주의하세요.
2. aair lite 은 220 V 전원에만 연결될 수 있습니다.
3. 공기 배출구 위 또는 공기 유입구 앞에 물건을 올려놓는 등 공기 유입구와 배출구가 막혀있지 않도록 주의하세요.
4. 항상 기기의 사용 후 및 세척 전에 aair lite를 전원에서 분리하세요.
5. 기기에서 이상한 냄새나 소리가 나거나 과열되는 경우 aair lite의 사용을 중지하세요. 도움을 받을 수 있도록 aeris의 공식 유통업체에 문의하세요.
6. aair lite 위에 물건을 놓지 마세요.

품질 보증

1. 품질 보증은 팬, PCBA와 와이파이 모듈과 같은 메인 부품의 불량에 대한 보증입니다.
2. 고객은 공기청정기를 받은 날로부터 7일 이내에 반품이나 교환 또는 인위적인 손상이 아닌 이유로 불량인 경우, 수리 여부를 선택할 수 있습니다. 기기 불량이 사유가 아닌 반품은 필터가 미사용인 경우에만 가능합니다.
3. 특별한 사유 없이 7일 이내에 제품을 반품할 수 있는 권리는, 공식 aeris 상점 또는 aeris 제품의 공식 유통업체의 상점에서 판매된 제품에만 적용됩니다. 인위적인 손상과 포장재의 심한 훼손 또는 분실된 부대용품이 있는 경우, 제품을 반품할 수 있는 권리가 축소됩니다. 제품의 반품을 희망하는 고객은 모든 배송 비용을 부담해야 합니다.
4. 반품된 제품을 aeris나 공식 유통업체가 수취한 날로부터 7일 이내에 고객의 계좌로 환불이 이루어집니다.
5. 제조상의 하자로 인하여 기기가 불량인 경우, 고객은 구매 이후 30일 이내에 기기를 교환할 수 있습니다. 보증 기간은 2년 동안 유효합니다. 보증을 위해 영수증 및 인보이스를 폐기하지 마세요.
6. 사용자가 기기를 잘못 사용하여 발생한 고장은 본 보증에 포함되지 않습니다.

보증에 적용되지 않는 경우

1. 보증 기간이 만료된 경우.
2. aeris가 인가하지 않은 곳에서 제품 수리, 잘못된 방식으로 제품 사용, 액체로 인한 손상, 시리얼 번호, 라벨 또는 보안 태그를 제거하거나 변경한 경우.
3. 고객이 제품을 사용 및 관리 시 사용자 매뉴얼을 따르지 않고 손상을 가한 경우.
4. 물리적인 힘이나 충격에 의하여 기기가 손상된 경우.
5. 수리된 제품의 모델 번호가 제품의 보증 번호와 맞지 않는 경우.



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



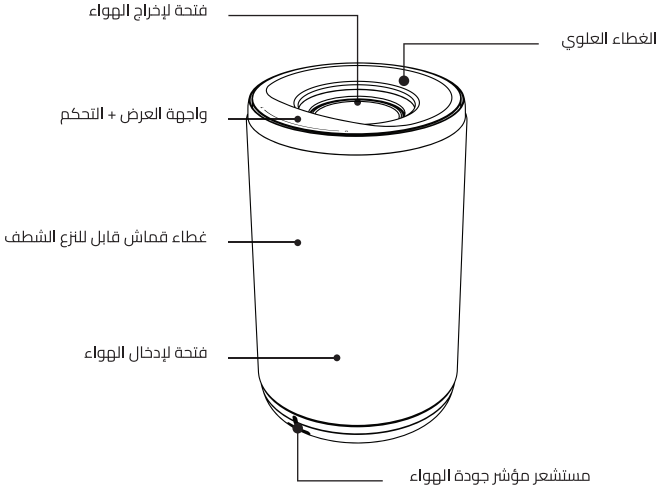
KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

R3D906

* aerishealth.com 웹 사이트를 참조하십시오
다운로드 가능한 인증서에 액세스하려면

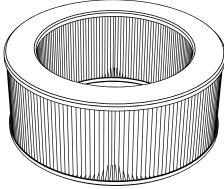
يُرجى العلم بأنه قد تم تطوير دليل التعليمات المائل أمامك بهدف مساعدتك على في حال واجهت مشكلة مع الجهاز ولم aeris. فهم الكيفية المثلى لاستخدام جهاز يساعدك هذا الدليل على النحو المطلوب، برجاء التواصل مع فريق دعمنا الفني عبر البريد الإلكتروني hello@aeris.io.

يرجى الانتباه بان المعلومات الواردة في الدليل المائل أمامكم قابلة للتعديل والدليل دون إشعار مسبق. تُنسب جميع العلامات التجارية الأخرى لأصحابها. تخضع محتويات الدليل للمراجعة والفحص والتعديل دون إشعار مسبق.



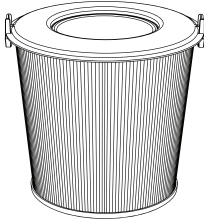
الخارجي، **air lite** تُعتبر التكنولوجيا السويسرية المضادة للميكروبات هي أساس التعامل مع قماش الرئيسي ولوحة اللمس، وقد تم اختبار التكنولوجيا السويسرية **HEPA** والمرشح الأولي، ومرشح معملياً وأثبتت أنها قادرة على التقاط الميكروبات (مثل البكتيريا والعفن وما إلى ذلك)، والقضاء عليها بنسبة تصل إلى 99.9% مقارنة بالمواد غير المعالجة.

مرشح مسبق/مرشح سفلي



242mm 9.5in	القطر
100mm 3.9in	الارتفاع
F7 فئة المرشح	المادة

التقاط الجسيمات كبير الحجم نسبياً مثل الشعر والغبار F7 يستطيع المرشح الأولي الرئيسي. تم الاعتماد على التكنولوجيا HEPA وجيوب اللقاح مما يعزز من العمر الافتراضي لمرشح السوسيرية المضادة للميكروبات في فعالية هذه الخاصية

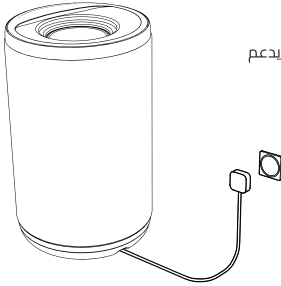


المرشح الرئيسي / المرشح العلوي

230 9in	القطر
210mm 8.2in	الارتفاع
H13 + Zinc-Perithione فئة المرشح	المادة

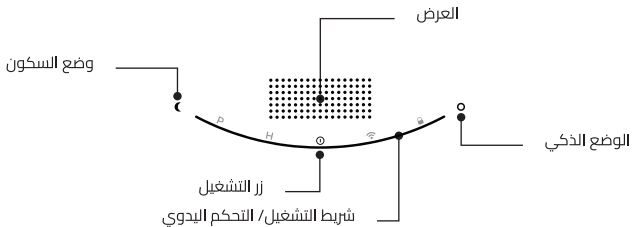
بكفاءة تصل نسبتها إلى 99.95%. ساعد PM0.3 الرئيسي التقاط ملوثات HEPA H13 يستطيع مرشح على تعزيز تدفق الهواء حتى 315 م³ / ساعة. تم الاعتماد على لا تصميم المرشح على حرف التكنولوجيا السوسيرية المضادة للميكروبات في فعالية هذه الخاصية والقضاء على انتشار بعض الروائح ومسببات الأمراض الضارة مثل البكتيريا والعفن.

إلى مقبس الكهرباء aair lite قم بتوصيل



aair lite 110-230 VAC يرجى الانتباه: يدعم

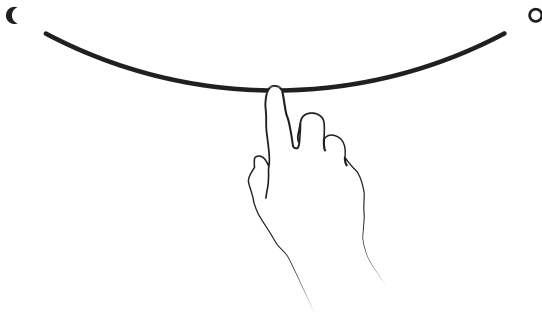
لا تقم بتوصيل الجهاز بسلك أو مقبس كهرباء تالف. في حال حدوث ذلك، تخلص من الجهاز أو قم بالتوجه إلى مركز خدمة معتمد للفحص و / أو الإصلاح. لا تقم بتمرير السلك تحت السجاد. لا تقم بتغطية الجلد بسجاد أو أغطية مماثلة. لا تقم بتمرير السلك أسفل الأثاث أو الأجهزة الكهربائية. قم بتمرير السلك في مكان لا يتم التعثر فيه



سرعة المروحة المناسبة تلقائياً بناء على جودة **air lite** في الوضع الذكي، يختار الهواء الداخلي والجدول اليومي الخاص بك.

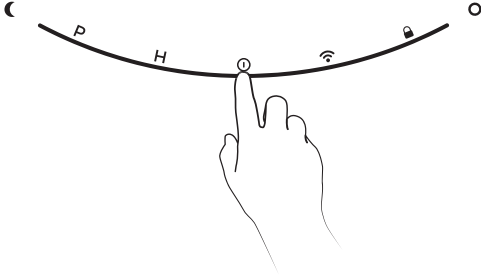


من الإضاءة ويختار سرعة هادئة للمروحة **air lite** في وضع السكون، يخفف



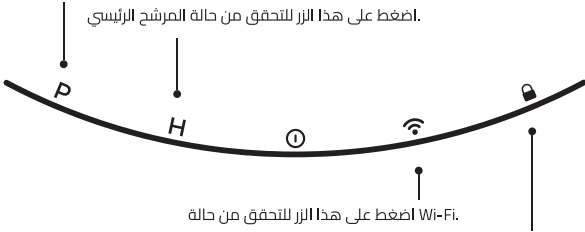
لزيادة سرعة المروحة برجاء السحب في اتجاه اليمين على لوحة اللمس، لتقليل سرعة المروحة برجاء السحب في اتجاه اليسار على لوحة اللمس.

شريط التشغيل



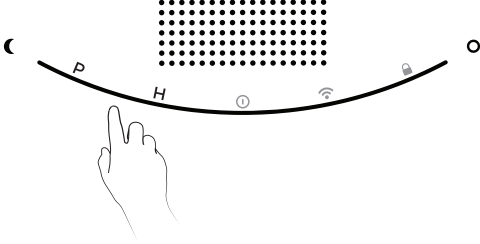
لتنشيط القائمة الرئيسية، استمر في الضغط على أي نقطة في لوحة السحب لمدة خمس ثوانٍ.

اضغط على هذا الزر للتحقق من حالة المرشح الأولي



لتنشيط / إلغاء تنشيط قفل حماية الأطفال، استمر في الضغط على هذا الزر

حالة العمر الافتراضي للمرشح



يشير رمز المرشح المتقاطع إلى ضرورة استبدال المرشح.

حالة المرشح



المرشح الرئيسي جيد



تغير المرشح الرئيسي قريباً

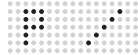


العمر الافتراضي للمرشح > 10%

حالة المرشح الأولي



المرشح الأولي جيد

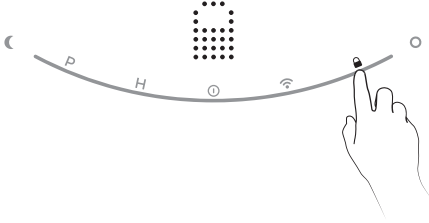


تغير المرشح الأولي قريباً



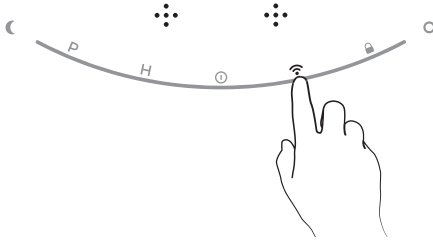
العمر الافتراضي للمرشح > 10%

قفل حماية الأطفال



استمر في الضغط على زر "القفل" لتشغيل خاصية قفل حماية الأطفال.
استمر في الضغط (لمدة خمس ثوان) لإلغاء خاصية قفل حماية الأطفال.

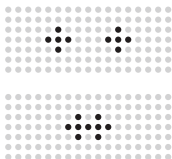
Wi-Fi الاتصال بشبكة



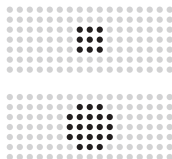
وتوصيل aair lite لتنشيط وضع "أنا استمع" على Wi-Fi استمر في الضغط (لمدة ثلاث ثوان) أسفل رمز
Wi-Fi الجهاز بشبكة

Wi-Fi حالة

وضع الاستماع



وضع الاتصال



يرجى اتباع تعليمات الإعداد في تطبيق **aeris**.



الصيانة & التنظيف

استبدال المرشح

وقم بتحريك القاعدة بخفة عكس اتجاه عقارب الساعة. لسهولة **air lite** أمسك للوصول إلى هيكل المرشح **air lite** استبدال المرشحات الأوتية والرئيسية، يجب أن يتم فتح بخفة في **air lite** بسهولة. لغلاق الجهاز، امسك الأجزاء العلوية والسفلية بقوة وقم بتحريك قاعدة اتجاه عقارب الساعة. تأكد من محاذاة الخطوط السفلية مع الهيكل لإغلاق الجهاز تماما



تأكد من فصل الجهاز قبل إتباعك للخطوات التالية



ارفع الغطاء العلوي من الجهاز واسحب المرشح الرئيسي وذلك عن طريق الضغط على المشابك المثبتة في كل جانب. ضح المرشح الجديد وثبته إلى أن تسمع صوت نقرة. قم بإعادة وضع الغطاء وإغلاق الجهاز

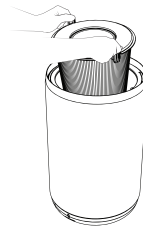
1



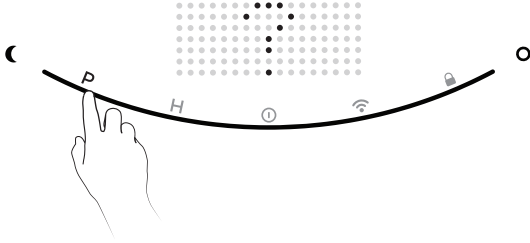
2



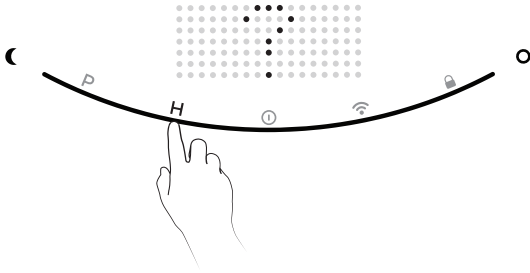
3



إعادة تعيين العمر الافتراضي للمرشح



حتى يومض الرمز "P" إعادة تعيين العمر الافتراضي للمرشح الأولي: اضغط على



حتى يومض الرمز "H" إعادة تعيين العمر الافتراضي للمرشح الرئيسي: اضغط على

المواصفات

الحجم & الوزن

الارتفاع
470mm
18.5in

القطر
285mm
11.2in

الوزن
7kg
15.4lbs

التوصيل اللاسلكي & الكهربائي

الجهد الكهربائي

100~240 V

التردد

50/60 Hz

الشبكات اللاسلكية

2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

إحصائيات الجهاز

CADR
315 m³/h
176cfm

الحد الأقصى للضوضاء
55 dB(a)

الحد المتوسط للضوضاء
45 dB(a)

الحد الأدنى للضوضاء
35 dB(a)

الحد الأقصى للاستهلاك
50 W

الحد المتوسط للطاقة
18 W

الطاقة الاحتياطية
3 W

هاما

لتجنب الصدمات الكهربائية، وخطر الحريق، والأضرار التي تلحق بالهواء، يرجى تجنب تلامس الماء أو السوائل أو أي مواد قابلة للاشتعال بجهازك مباشرةً.

فقط بمصدر طاقة 220 فولت **aairlite** قد يتم توصيل

لا تسد فتحة إخراج وإدخال الهواء، على سبيل المثال، عن طريق وضع أشياء غير فتحة إخراج أو إدخال الهواء

بعد الاستخدام وقبل تنظيفه **aaair lite** قم دائمًا بفصل

في حال انبعث من الجهاز روائح غريبة أو أصوات أو ارتفاع في **aaair lite** قم على الفور بفصل الرسمي على الفور للحصول على المساعدة المناسبة aeris درجة الحرارة، برجاء التواصل مع موزع

لإجراءات التخزين الطويل **aaairlite** لا يخضع

شروط الضمان

Wi-Fi ووحدة PCBA's يغطي الضمان عيوب المكونات الرئيسية مثل: المروحة و

خلال سبعة أيام، بدءً من تاريخ استلام العميل للجهاز، يُمكن للعميل إرجاع الجهاز أو استبداله أو طلب صيانته إذا تعطل الجهاز لأسباب أخرى بخلاف سوء الاستخدام. في حال عدم وجود خلل بالجهاز، يُمكن للعميل إرجاعه بشرط عدم استخدامه

تنطبق قاعدة إرجاع الجهاز الذي لا يعاني من خلل خلال سبعة أيام، في حالة حصول العميل لا يحق للعميل aeris الرسمي أو في متاجر الموزع الرسمي لمنتجات aeris على الجهاز من متجر إرجاع الجهاز في حال سوء الاستخدام أو وجود ضرر أو عيب في التغليف أو نقص في الملحقات. في حال اختيار العميل إرجاع الجهاز، يتعهد العميل بتغطية جميع تكاليف الشحن

سيتم إعادة الأموال إلى حساب العميل في غضون سبعة أيام من يوم استلام المنتج المرتجع أو الموزع الرسمي aeris من قبل شركة

يحق للعميل استبدال الجهاز خلال ثلاثون يوماً من تاريخ الشراء، في حال كان الجهاز يعاني من عيب صناعي. يجب التنويه على أن شروط الضمان مطبقة فقط لمدة سنتين من تاريخ استلام العميل للجهاز. تأكد من الاحتفاظ بالإيصال والفاتورة للحصول على مزايا الضمان

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن سوء استخدام الجهاز من قبل المستخدم

خدمة خارج الضمان

انتهت فترة الضمان

لصيانة وتصليح الجهاز عند استخدام Aeris في حال التوجه إلى أماكن غير مصرح بها من قبل شركة المنتج بطريقة خاطئة أو تلف السائل أو إزالة أو تغيير الرقم التسلسلي أو الملصق أو العلامات الأمنية

في حال عدم اتباع العميل لدليل الاستخدام لاستخدام المنتج وصيانته والتسبب في تلفه

في حال كان الضرر ناتجاً عن القوة أو التأثير

في حال عدم مطابقة طراز المنتج الذي تم إصلاحه وصيانته مع رقم الضمان



NOM

CE



CB

ISO 18184

EN1822



Intertek
5019906



KC : XW070056-20002A
Radio: R-R-Ae-C-AairLite

R3D906

* Check aerishealth.com for
detailed downloadable certificates